

48
STRONJUŻ
DZIŚ!41
STACJI

ZOBACZ CO OGLĄDASZ

TELE
MAGAZYN

Naszemiasto.pl

Sprawdź,
co się dzieje
w naszym mieście

pruszcagdanski.naszemiasto.pl

Echo Pruszcza

nr 3/468
Dziennik Bałtycki

piątek 20 stycznia 2006 r.

PRUSZCZ GDAŃSKI PSZCZÓŁKI CEDRY WIELKIE SUCHY DĄB
TRĄBKIE WIELKIE PRZYWIDZ KOLBUDY

Prenumerata

z dostawą
do domu rano

0 800 15 00 26

Gm. Suchy Dąb

■ Suchy Dąb. Mieszkańcom najniżej położonych terenów powiatu gdańskiego, podczas roztopów zawsze towarzyszy niepewność - zaleje, czy nie zaleje? W tym roku ryzyko jest minimalne. Urządzenia melioracyjne przesłonięte gruntowną modernizacją. > 3

Gm. Przywidz

■ Przywidz. W wyniku sporu w lokalnym samorządzie zabraknie pieniędzy na normalną działalność Gminnego Centrum Informacji w Przywidzu. > 3

Gm. Pruszcz Gd.

■ Juszkowo. Dobra wiadomość dla mieszkańców Juszkowa - zakończyła się budowa pierwszego odcinka chodnika przy drodze powiatowej w tej wsi. > 4

Gm. Pszczółki

■ Pszczółki. Szkoła Podstawowa w Pszczółkach, jako jedyna w powiecie gdańskim, bierze udział w programie Ministerstwa Edukacji Narodowej „Szkoła Marzeń”. > 5

Gm. Trąbki Wlk.

■ Elganowo. Teresa i Alojzy Pelowscy z Elganowa przeżyli wspólnie 50 lat. Mają siedmiu synów i dwie córki. W otoczeniu siedemnastorga wnucząt świętują złote gody. > 6

Gm. Cedry Wlk.

■ Cedry Wielkie. Ponad siedemdziesięciu seniorów spotkało się w sobotę w Zespole Szkół w Cedrach Wielkich. Była okazja do rozmów z dawnymi przyjaciółmi i długo niewidzianymi znajomymi. > 8

Pruszcz Gdański. Statystyka swoje, życie swoje

Firm mniej pracy więcej



- Po działkach przy ul. Zastawnej, obecnie przygotowujemy do sprzedania inwestorom tereny przy ul. Tczewskiej - informuje Grażyna Miłkowska (na zdjęciu), inspektor ds. ewidencji działalności gospodarczej pruszczańskiego magistratu.

Fot. Arkadiusz Gancarz

W Pruszcze Gdańskim jest coraz mniej firm - wynika z raportu przygotowanego przez Urząd Miasta.

W ciągu ostatnich siedmiu lat więcej przedsiębiorstw zlikwidowano, niż zarejestrowano. Co ciekawe, nie

przekłada się to na mniejsze dochody budżetu z podatków, czy wzrost bezrobocia. - Likwidowane firmy to głównie przedsiębiorstwa jednoosobowe - mówi Przemysław Średziński, rzecznik prasowy burmistrza Pruszcza. - W ich miejsce rejestrują się duże zakłady, które niedawno

zainwestowały w kupno naszych terenów. Ekspertsi przewidują, że napływ do Pruszcza dużych przedsiębiorstw wkrótce zaowocuje zmniejszeniem bezrobocia, obecnie wynoszącego ok. 17 procent.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl

Powiat gdański. Wytnij i zachowaj

Nowy rozkład jazdy linii 197



Pierwszego stycznia zmienił się rozkład jazdy autobusów linii 197. Dziś publikujemy pierwszą część tabeli: Kolbudy-Pruszcz Gdański. Rozkład jazdy z Pruszcza Gdańskiego do Kolbud zamieścimy za tydzień. > 4

Powiat gdański. Gdzie trenować

W zdrowym ciele...

Mimo że za oknem mróz i śnieg, młodzi mieszkańcy powiatu gdańskiego już myślą o wznowieniu treningów sportowych. W tym roku najbogatszą ofertę przygotował Pruszcz Gdański oraz gminy Kolbudy i Pruszcz. Mieszkańcy pozostałych samorządów będą mieli nieco mniejszy wybór - zazwyczaj jednej, dwóch dyscyplin. > 15

R E K L A M A

P R O M O C J A

83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU

OKNA • DRZWI • FASADY

ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE

www.polplast.gda.pl



PPHU „DRACHMA”

ul. Rzemieśnicza 14, 83-000 Pruszcz Gdański
Tel. (058) 683-10-94, Tel./fax 683-42-82
drachma@op.pl www.drachma.com.pl

HURTOWNIA CHEMII GOSPODARCZEJ I KOSMETYKÓW

- środki czystości
- kosmetyki
- środki higieniczne
- akcesoria do sprzątnia

Kompleksowe zaopatrzenie sklepów, kiosków, szkół, zakładów pracy, instytucji itp.

PROMOCJE, UPUSTY, TRANSPORT GRATIS

645293A



KREDYT GOTÓWKOWY

- Od 1 000zł do 20 000zł, min. dochód 600zł (małżeństwa po 450zł)
- Do 15 000zł bez zgody współmałżonka i bez poręczycieli
- Min. formalności, klienci NON STOP tylko dowód osobisty

KREDYT KONSOLIDACYJNY

- Spłacasz jedną ratę zamiast kilku - bo możesz wziąć kredyt, którym spłacisz pozostałe zobowiązania
 - Wszystko w jednym banku z jednym terminem spłaty z jednym formularzem
 - Nawet mając inne zobowiązania możesz otrzymać dodatkową gotówkę
- Cóż, to jedyny tak DobryKredyt

CHROBRY
Finansowa pomoc dla przedsiębiorcówPRUSZCZ GD.
UL. KRÓTKA 1A
TEL. 773-03-72 692292A

Już w poniedziałek



z Dziennikiem

Płyta z najważniejszymi wydarzeniami minionego roku, udokumentowanymi przez telewizję Polsat

Wydarzenia 2005



Na płycie między innymi:

- Śmierć Jana Pawła II
- Wybory parlamentarne i prezydenckie w Polsce
- Lista Wildsteina
- Zamach terrorystyczny w Londynie

Płyta w prezencie dla wszystkich Czytelników

MEBLE

2600 m²

“MEBLEX” - NAJTANIEJ !!!

Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. 777-13-77



Czytelnicy piszą Polemiki, spory, dyskusje

Niżej publikujemy kolejny polemiczny list w sprawie głosu przedstawicieli Młodzieżowej Rady Gminy Kolbudy, zacytowanego w „Echu Pruszcza” 16 grudnia ub.r. Korzystając z okazji, zachęcamy wszystkich Czytelników do wymiany poglądów na naszych łamach. Liczymy, że ta strona z czasem stanie się forum publicznym – swoistym hyde parkiem po-

wiatu gdańskiego. Łamy „Echa Pruszcza” należą do Państwa. Zachęcamy do podejmowania i udziału w dyskusjach na każdy temat. Nasz adres: ul. Chopina 2, 83-000 Pruszcz Gdański. E-mail: db.pruszcz@prasabalt.gda.pl. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania nadesłanych materiałów.

(red.)

Brawo młodzież

„Po przeczytaniu „Echa Pruszcza” z 16 i 23 grudnia ubiegłego roku zainteresowałem się gminą Kolbudy. Jestem emerytowanym nauczycielem i znajdę czas, by uczestniczyć, jako obserwator w sesjach Rady Gminy (...). Mam wrażenie, że autor wypowiedzi (z 23 grudnia - red.) hołduje zasadzie „dzieci i ryby głosu nie mają”. Myślę odmiennie. Młodzież ma głos i prawo mówienia co myśli i czuje. Żyjemy w demokratycznym państwie (...). Wypowiedź przedstawicielki Młodzieżowej Rady Gminy Kolbudy zawiera odczucia, wnioski i wskazuje na wiedzę w zakresie procedur unijnych. Tą wypowiedzią nie obraża ona nikogo. Wręcz przeciwnie. Wskazała postawę troski młodego człowieka o dobro społeczności gminnej oraz ambicję do przyszłościowego działania. Gratuluję szkole i władzom gminnym takiej młodzieży. Zgadzam się (...), że młodzi ludzie w wieku 15 lat, w wielu sprawach są jeszcze dziećmi, wielu rzeczy nie wiedzą. Zapewniam jednak, że bywa również odwrotnie. Jakże dorosłe w swych wypowiedziach są niektóre małe dzieci. Chociażby w programie telewizyjnym „Duże Dzieci” Wojciecha Mana. Przykłady można mnożyć. Bazując na swoim, wieloletnim doświadczeniu życiowym i pedagogicznym zapewniam, że bardziej bulwersuje fakt, iż niektórzy dorośli do końca swego życia wielu rzeczy nie wiedzą, nie chcą wiedzieć, nie potrafią zrozumieć i najgorsze - w przeciwieństwie do młodzieży - nie mają odwagi się do tego przyznać (...).”

Jan Stryzyk z Pruszcza Gdańskiego

Żeliszawki. Zgłoszone-wyjaśnione Wydatki na pielęgnację

Od września ubiegłego roku starałem się o zasiłek pielęgnacyjny dla chorej żony. W listopadzie przyznano jej takie uprawnienia. Niestety, szóstego grudnia zmarła. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Pszczółkach nie chce mi obecnie wypłacić

należnej kwoty. Nie rozumiem dlaczego. Przecież poniosłem wiele wydatków związanych z pielęgnacją chorej, a później z pogrzebem.

Jan Antonowicz z Żeliszawek

Najwcześniej po miesiącu

Anna Kamińska

kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Pszczółkach

- Matka pana Antonowicza uzyskała prawo do zasiłku pielęgnacyjnego 17 listopada 2005 r. Zgodnie z przepisami, pieniądze zostałyby wypłacone po upływie miesiąca, czyli w grudniu. Niestety, zainteresowana nie doczekała. Zasiłek pielęgnacyjny przyznawany jest osobie chorej, nie zaś jej opiekunom. To przykre, ale obecnie nie ma go już komu wypłacić. Rodzinie ta kwota się nie należy.



Liczba dnia

49

zdjęć do identyfikatorów wolontariuszy XIV finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy bezpłatnie wykonał zakład fotograficzny Fujifilm z Pruszcza Gdańskiego.

Pruszcz Gdański. Nowa drużyna harcerska

Alternatywa dla telewizji



Przy Zespole Katolickich Szkół Niepublicznych w Pruszczu Gdańskim powstała drużyna Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej.

Fot. Katarzyna Sikora

Przy Zespole Katolickich Szkół Niepublicznych w Pruszczu Gdańskim powołano drużynę Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej. Wzorowana jest na idei skautingu, stworzonej w 1907 r. przez Anglika, Roberta Baden-Powella.

Chcemy być wierni trzem wartościom: Bogu, Polsce i bliź-

nim - mówi Piotr Ojowski, opiekun drużyny harcerskiej przy ZKSN w Pruszczu. - Będziemy uczyć tolerancji, samodzielności i umiejętności organizowania sobie czasu. Współpracujemy z harcerzami z Litwy i Białorusi oraz kombatanami Szarych Szeregów i Armii Krajowej. Historia Polski, poznawana podczas

spotkań z ludźmi, którzy ją tworzyli, jest znacznie ciekawsza niż z książki.

- Przychodzę do harcówki, bo to ciekawsze od siedzenia w domu - zapewnia Narvin Zienkowski. - Chcę przeżyć przygodę, a harcerze często organizują wyjazdy na obozy wędrowne.

- Zbiórki naszej drużyny na pewno będą bardziej in-

teresujące od oglądania telewizji - dodaje Sebastian Dębski.

Harcerze spotykają się w środy o godz. 15.30, w podziemiach KSN przy ul. Wojska Polskiego 4 w Pruszczu Gdańskim. Serdecznie zapraszają wszystkich chętnych.

Katarzyna Sikora db.pruszcz@prasabalt.gda.pl

Pruszcz Gdański. Z przymrużeniem oka

Rząd zarezerwowany

Te smutne miny Janusza Wróbla, burmistrza Pruszcza Gdańskiego i Jarosława Wasilewskiego, przewodniczącego Rady Miasta, podczas noworocznego koncertu kolęd w Zespole Szkół nr 4 w Pruszczu Gdańskim, przestają dziwić, gdy przeczyta się napis obok. A to pech: „rząd zarezerwowany”. Panowie tak bardzo chcieliby do Rady Ministrów, a tu proszę - rząd został już „zaklepany”. Taka strata...

Fot. Arkadiusz Gancarz



Przywidz. Gminne Centrum Informacji jest, ale go nie ma

Budżet kontra Internet

Koniec z bezpłatnym Internetem, kopiowaniem dokumentów i kursami komputerowymi w Gminnym Centrum Informacji w Przywidzu. W wyniku sporu w lokalnym samorządzie, centrum będzie istniało, jednak pieniędzy na normalną działalność zabraknie.

Gminnym Centrum Informacji w Przywidzu, podobnie jak w innych gminach, utworzono dwa lata temu. Celem tych instytucji jest m.in. pomoc w szukaniu pracy. Na miejscu można zapoznać się z aktualnymi ofertami zatrudnienia Powiatowego Urzędu Pracy w Gdańsku, szukać pomocy w napisaniu CV czy listu motywacyjnego. Prowadzone są również bezpłatne kursy komputerowe i korzystania z Internetu.

Radni gminy Przywidz, uchwalając budżet na 2006 rok, o 140 tys. zł obcięli wydatki na administrację. Z tych pieniędzy utrzymywane jest m.in. Gminne Centrum Informacji. Bożena Mielewczyk-Zawada, wójt gminy Przywidz, twierdzi, że pozostałe koszty administracyjne są już tak napięte, iż nie ma gdzie szukać oszczędności. Jak mówi, pieniędzy nie starczy właśnie dla GCI. Wójt uważa, że winni są radni. Radni, iż to wina wójta. Ich zdaniem wydatki na admini-



Podstawowym zadaniem Gminnego Centrum Informacji jest pomoc w szukaniu pracy.

Fot. archiwum GCI

strację trzeba redukować, a wójt gminy powinien tak dzielić przyznane fundusze, żeby starczyło na wszystko.

- Zmniejszając wydatki administracyjne działaliśmy dla dobra gminy. Chodziło o redukcję deficytu budżetowego, który i tak wyniesie 770 tys. 350 zł - wyjaśnia Andrzej Przybycień, przewodniczący Rady Gminy Przywidz. - Koszty utrzymania GCI rosną z roku na rok. Wójt powinna tak rozdyspo-

nować pieniądze, by starczyło na utrzymanie i Urzędu Gminy i ośrodka.

- Dziwię się decyzji radnych. Obcięcie nakładów administracyjnych to w praktyce skazanie GCI na likwidację. W innych działach administracji nie ma już na czym oszczędzać, o czym radni doskonale wiedzą - ripostuje Anna Kubiak, zastępca wójta gminy Przywidz. - To pierwszy przypadek zmniejszenia funduszy na GCI w powiecie gdańskim.

Robimy krzywdę naszym mieszkańcom.

- To jakaś kpina. Radni spierają się z wójtem, a cierpią najbardziej - irytuje się Iwetta Łangowska z Przywidza. - GCI było jedynym źródłem dostępu do ofert pracy dla wielu ludzi. Często ko-

rzystali z niego również studenci, bo Internet w naszej, biednej gminie wciąż jest medium ekskluzywnym. Niewiele osób ma w domu komputer.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl

W statystyce

W ubiegłym roku, w Gminnym Centrum Informacji w Przywidzu wykonano 7894 kopie dokumentów i 4556 wydruków z nośników elektronicznych. Z Internetu skorzystały 1582 osoby. 272 kontaktowały się w ten sposób z Powiatowym Urzędem Pracy w Gdańsku.

Gmina Cedry Wielkie.

W skrócie

Lepiej zapobiegać...

Rada Gminy Cedry Wielkie przyjęła Program Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na 2006 r. Krystyna Barczak, przewodnicząca komisji rozwiązywania problemów alkoholowych poinformowała m.in., że z powodu niewielkiego zainteresowania mieszkańców, przestaje działać punkt konsultacyjny ds. uzależnień. Komisja będzie jednak pracować na dotychczasowych zasadach. Planuje prowadzenie w szkołach programów profilaktyczno-educacyjnych. Zamierza również dofinansowywać budowę placów sportowo-rekreacyjnych.

- Alkoholizm jest wciąż ogromnym problemem w wielu rodzinach - powiedziała Krystyna Barczak. - Niepokojące zjawisko to wzrost liczby kobiet popadających w nałóg i obniżanie granicy wieku młodych ludzi pierwszy raz sięgających po alkohol.

(esk)

Suchy Dąb. Powodzi nie będzie

Czyste rowy, odnowione wały

Mieszkańcom najniższej położonych terenów powiatu gdańskiego, podczas roztopów zawsze towarzyszy niepewność - zaleje, czy nie zaleje? W tym roku ryzyko jest minimalne. Urządzenia melioracyjne przeszły gruntowną modernizację.

- Tak dobrze na Żuławach jeszcze nie było - mówi Tade-

usz Kalinowski, wójt gminy Suchy Dąb. - Dużo w tym zasługi Zarządu Melioracji i Urzędów Wodnych Województwa Pomorskiego. Wyczyszczono wszystkie kanały w naszej gminie. Również rolnicy uporządkowali rowy przy swoich polach. Refundujemy im 30 proc. kosztów prac.

- Na zlecenie ZMiUW w Gdańsku wyczyszcziliśmy 30 kilometrów kanałów - dodaje Mieczysław Miller, właściciel Zakładu Konserwacji Urządzeń Wodno-Melioracyjnych. - Niektóre nie były odnawiane ponad 10 lat.

- To był dobry rok dla żuławskich melioracji - Bene-

dykt Piasek, z-ca dyrektora ZMiUW nie kryje zadowolenia. - Oprócz czyszczenia kanałów, skończyliśmy modernizację wałów przeciwpowodziowych Raduni, Bielawy, Kłodawy i Czarnej Łąchy. Wał przeciwpowodziowy Wisły został wyremontowany od Tczewa do Giemlic. (war)

Syndyk Masy Upadłości PPHU „Glaspol” w Upadłości w Starogardzie Gdańskim przy ul. Kościuszki 117

oferuje do sprzedaży - po atrakcyjnych cenach (upust do 40%) - ręcznie formowane wyroby dekoracyjno-użytkowe z bezbarwnego szkła sodowego, takie jak: karafki, naczynia do chłodzenia szampana, pojemniki, popielnice, patery, salaterki, świeczniki i lampki olejowe oraz wazon. Wszystkie typy wyrobów w szerokiej gamie wzorów i wielkości.

Zapraszamy do siedziby firmy w godzinach 7.00-14.00. Szczegółowe informacje o ww. wyrobach można uzyskać pod numerem telefonu 058 56 234 91 wewn. 54.

649080A

Europejskie Centrum Edukacji
ROTEX

informuje, że kurs

ASYSTENTKA STOMATOLOGICZNA

rozpocznie się 18 lutego 2006 roku o godzinie 10.00

w Tczewie, ul. Gdańska 17,

tel. (0-58) 532-41-79

(Zespół Szkół Ekonomicznych).

ZAPRASZAMY!

648928A

Ferie w mieście



W poniedziałek

wszystko o basenach: gdzie pływać i za ile

We wtorek

wykaz zajęć w klubach, domach kultury oraz szkołach

Zorganizuj Twojemu dziecku ferie w mieście!

Nowa kolekcja



filmowa

Baśnie Braci Grimm

Rewelacyjna ekranizacja najstojniejszych baśni i bajek

Już w czwartek

„Kot w butach”
„Sześć łabędzi”

Płyta VideoCD w prezencie z częścią nakładu.

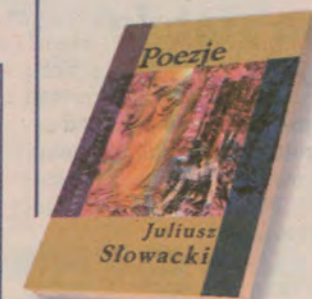
„Dziennik” z prezentem dostępny w cenie 4,80 zł*

* Gazeta dostępna także bez prezentu.

Każdy wtorek



z książką

Kolekcja Lektury
Wszech Czasów

Już we wtorek

Poezje
Juliusza Słowackiego

Książka w prezencie z częścią nakładu.

„Dziennik” z prezentem dostępny w cenie 4,80 zł*

* Gazeta dostępna także bez prezentu.

Pruszcz Gdański.

I Rodowicz, i Kult

Dwa dni z gwiazdami

Maryla Rodowicz i Kult będą gwiazdami tegorocznych Dni Pruszcza. Na scenie pojawią się również grupy Kobranocka oraz Dwa Plus Jeden.

- Występy zostały już zakontraktowane - mówi Przemysław Średziński, rzecznik prasowy burmistrza Pruszcza Gdańskiego.

O tym, kto ma wystąpić podczas święta miasta, mieszkańcy zdecydowali w plebiscyie prowadzonym na stronach internetowych magistratu. Kult otrzymał ponad 22,5 tys. głosów. Maryla Rodowicz 17,5 tys.

Stawki, których zażądali artyści są objęte tajemnicą. Nieoficjalnie wiadomo, że Kult i Maryla Rodowicz „nie schodzą” poniżej 30 tys. zł za koncert. (ganark)

Koźliny. Uczniowie z artystycznym zacięciem

Słowa o miłości

Walentynki za ponad trzy tygodnie, a uczniowie Szkoły Podstawowej w Koźlinach nie mówią o niczym innym. Wszystko za sprawą Koła Artystycznego, przygotowującego na 14 lutego wieczorek poetycki. Dzieci same wybrały wiersze o miłości najwybitniejszych polskich poetów.

- Będzie nadzwyczaj uroczyste. Kółko artystyczne zrzesza 27 uczniów. Jednym z naszych celów jest promowanie czytelnictwa od najmłodszych klas - mówi Katarzyna Piankowska, nauczycielka języka polskiego, opiekunka małych aktorów. - W tym roku przygotowujemy inscenizację na dzień patrona naszej szkoły i Święto Konstytucji 3 Maja. (war)

Kolbudy. Włamanie do szkoły

Skok na szatnię

Policjanci z posterunku w Kolbudach zatrzymali czterech nastolatków pod zarzutem włamania do miejscowego Zespołu Kształcenia Podstawowego i Gimnazjalnego.

- Chłopcy włamali zamek w drzwiach szatni. Z kurtek i plecaków uczniów zabrali 90 zł, piórnok oraz zegarek. Łączna wartość skradzionych przedmiotów to 350 zł - mówi komisarz Jan Kościuk, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Pruszcze Gdańskim. - Zatrzymani mają od 15 do 16 lat.

Skradzione rzeczy udało się odzyskać dzięki szybkiej reakcji pracowników szkoły. Nastolatkami zajmie się sąd rodzinny w Gdańsku. (ganark)

Juszkowo. Chodnik z nadzieją na rozwój

Kostka na zakręcie

Dobra wiadomość dla mieszkańców Juszkowa - zakończyła się budowa pierwszego odcinka chodnika przy drodze powiatowej w tej wsi.

Cały chodnik w Juszkowie ma mieć 1100 metrów długości. Ze względu na koszty, budowę podzielono na etapy. Zakończono już układanie pierwszych trzystu metrów.

- Chodnik powstał dzięki współpracy Starostwa Powiatowego w Pruszcze Gdańskim i Urzędu Gminy Pruszcz Gdański - mówi Andrzej Pastuszek, wicestarosta gdański. - Na początek wybraliśmy najniebezpieczniejszy odcinek, na zakręcie drogi. Inwestycja kosztowała budżet po-

wiatu 117 tys. zł. Gmina wykonała projekt techniczny za 22 tys. zł. Planujemy kontynuowanie budowy w tym roku. Deptak ma prowadzić aż do ulicy Ogrodowej. Jednocześnie rozważamy przebudowę i poszerzenie wjazdu na tę drogę. Obecnie kierowcy samochodów ciężarowych mają tam spore problemy z wykonaniem prawidłowego skrętu.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

Ostatnie prace przy pierwszym etapie budowy chodnika w Juszkowie.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Pruszcz Gdański. Statystyka swoje, życie swoje

Firm mniej, pracy więcej

W Pruszcze Gdańskim jest coraz mniej firm - wynika z raportu przygotowanego przez Urząd Miasta. W ciągu ostatnich siedmiu lat więcej przedsiębiorstw zlikwidowano, niż zarejestrowano. Co ciekawe, nie przekłada się to na mniejsze dochody budżetu z podatków, czy wzrost bezrobocia.

Przez siedem lat, z Pruszcza Gdańskiego najwięcej zniknęło punktów handlowych, gastronomicznych i biurowych. Wzrastało za to zainteresowanie dużych

przedsiębiorstw miejskimi działkami.

- Likwidowane firmy to głównie przedsięwzięcia jednoosobowe - wyjaśnia Przemysław Średziński, rzecznik prasowy burmistrza Pruszcza. - W rzeczywistości wiele nie funkcjonowało od lat. W ich miejsce rejestrują się duże zakłady, które niedawno zainwestowały w kupno naszych terenów. Od 1998 roku powierzchnia wykorzystywana pod działalność gospodarczą systematycznie rośnie.

Tym sposobem miasto niemal podwoiło wpływ z podatków od nieruchomości, w porównaniu z rokiem 1998. Eksperti przewidują, że napływ do Pruszcza dużych przedsiębiorstw wkrótce zaowocuje zmniejszeniem bezrobocia, obecnie wynoszącego ok. 17 procent.

- Duże firmy będą szukały pracowników. Powoli zaczynamy obserwować spadek liczby osób bez zatrudnienia - mówi Roland Budnik, dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Gdańsku.

- Zwiększenie liczby etatów to jedynie kwestia czasu. Firmy, które zainwestowały w miasto, niedługo rozpoczną produkcję, więc będą po-

trzebować ludzi - dodaje Przemysław Średziński.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl

Statystyki**Liczba zarejestrowanych firm**

- 1999 r. - 2375
- 2003 r. - 2830
- 2005 r. - 2782

Powierzchnia na działalność gospodarczą

- 1999 r. - 283 980 mkw.
- 2003 r. - 317 408 mkw.
- 2005 r. - 326 371 mkw.

Wpływ z podatków

- 2005 r. - planowane ponad 7 mln zł
- 2003 r. - 6 500 619 zł
- 1999 r. - 3 938 943 zł

Liczba bezrobotnych

- 2005 r. - 890 osób
- 2003 r. - 1347
- 1999 r. - 441

Powiat gdański. Wytnij i zachowaj

Nowy rozkład jazdy linii 197

Pierwszego stycznia zmienił się rozkład jazdy autobusów linii 197. Niżej publikujemy pierwszą część tabeli: Kolbudy-Pruszcz Gdański. Rozkład jazdy z Pruszcza Gdańskiego do Kolbud zamieścimy za tydzień.

Rozkład jazdy linii 197 z Kolbud do Pruszcza Gdańskiego

Kolbudy	Kolbudy - szkoła	Lublewo n.ż.	Lublewo	Bielkowo	Bielkówko	Bielkówko - szkoła	Goszyn	Osiedle Modre	Straszyn - ul. Boczna	Straszyn - ul. Dworcowa	Straszyn - szkoła	Straszyn - osiedle	Rotmanka I	Rotmanka II	Pruszcz Gd. Woj. Polskiego	Pruszcz Gd. Chopina	Pruszcz Gd. Dworzec PKP
5:05F	5:06F	5:07F	5:10F	5:13F	4:35F 5:15F 5:50F	4:36F 5:18F 5:51F	4:40F 5:21F 5:55F	4:43F 5:23F 5:57F	4:48F 5:25F 5:59F	4:50F 5:27F 6:01F	4:54F 5:33F 6:06F	4:56F 5:37F 6:08F	5:00F 5:39F 6:12F	5:02F 5:41F 6:14F	5:06F 5:45F 6:18F	5:08F 5:47F 6:20F	5:50F 6:22F
5:45t6M 6:30F	5:46t6M 6:31F	5:47t6M 6:32F	5:50t6M 6:35F	5:53t6M 6:38F	5:55t6M 6:40F 7:05t6M	5:57t6M 6:43F 7:06t6M	5:59t6M 6:46F 7:09t6M	6:01t6M 6:48F 7:11t6M	6:03t6M 6:53F 7:16t6M	6:05t6M 6:54F 7:17t6M	6:09t6M 6:58F 7:21t6M	6:12t6M 7:00F 7:23t6M	6:16t6M 7:04F 7:27t6M	6:18t6M 7:06F 7:29t6M	6:22t6M 7:08F 7:30t6M	6:24t6M 7:10F 7:32t6M	6:26t6M 7:12F 7:34t6M
7:15F 8:00F 8:20t6NM 8:55F	7:17F 8:01F 8:21t6NM 8:56F	7:18F 8:02F 8:22t6NM 8:57F	7:21F 8:05F 8:25t6NM 9:00F	7:24F 8:08F 8:28t6NM 9:03F	7:26F 8:10F 8:30t6NM 9:05F	7:28F 8:13F 8:33t6NM 9:08F	7:31F 8:16F 8:36t6NM 9:11F	7:33F 8:18F 8:43t6NM 9:13F	7:38F 8:23F 8:43t6NM 9:18F	7:39F 8:24F 8:44t6NM 9:19F	7:43F 8:28F 8:48t6NM 9:23F	7:45F 8:30F 8:50t6NM 9:25F	7:49F 8:34F 8:54t6NM 9:29F	7:51F 8:35F 8:55t6NM 9:30F	7:53F 8:40F 9:00t6NM 9:35F	7:55F 8:42F 9:02t6NM 9:37F	8:44F 8:46F 9:04t6NM 9:40F
10:30F 10:45t6NM 11:05F	10:32F 10:46t6NM 11:07F	10:34F 10:47t6NM 11:09F	10:36F 10:50t6NM 11:12F	10:38F 10:53t6NM 11:14F	10:40F 10:55t6NM 11:16F	10:43F 10:58t6NM 11:19F	10:46F 11:01t6NM 11:22F	10:48F 11:03t6NM 11:24F	10:53F 11:08t6NM 11:29F	10:54F 11:09t6NM 11:31F	10:58F 11:13t6NM 11:37F	11:00F 11:15t6NM 11:39F	11:04F 11:19t6NM 11:43F	11:06F 11:21t6NM 11:45F	11:10F 11:25t6NM 11:50F	11:12F 11:27t6NM 11:52F	11:15F 11:30t6NM 11:55F
12:50F 13:30F 13:40t6NM 14:20F	12:51F 13:31F 13:41t6NM 14:21F	12:53F 13:32F 13:42t6NM 14:22F	12:56F 13:35F 13:45t6NM 14:25F	12:59F 13:38F 13:48t6NM 14:28F	13:01F 13:40F 13:50t6NM 14:30F	13:03F 13:42F 13:52t6NM 14:32F	13:07F 13:46F 13:56t6NM 14:35F	13:10F 13:49F 13:59t6NM 14:38F	13:13F 13:52F 14:02t6NM 14:41F	13:15F 13:54F 14:04t6NM 14:43F	13:21F 14:01F 14:11t6NM 14:45F	13:25F 14:05F 14:15t6NM 14:47F	13:27F 14:07F 14:17t6NM 14:49F	13:29F 14:09F 14:19t6NM 14:51F	13:31F 14:11F 14:21t6NM 14:53F	13:33F 14:13F 14:23t6NM 14:55F	13:35F 14:15F 14:25t6NM 14:57F
15:15F 16:15F 17:30t6NM 18:10F	15:17F 16:16F 17:32t6NM 18:12F	15:19F 16:18F 17:34t6NM 18:14F	15:22F 16:21F 17:37t6NM 18:17F	15:23F 16:23F 17:39t6NM 18:19F	15:25F 16:26F 17:42t6NM 18:22F	15:27F 16:28F 17:44t6NM 18:24F	15:30F 16:31F 17:49t6NM 18:27F	15:32F 16:33F 17:52t6NM 18:29F	15:35F 16:38F 17:52t6NM 18:32F	15:37F 16:40F 17:54t6NM 18:34F	15:45F 16:46F 18:02t6NM 18:42F	15:49F 16:50F 18:06t6NM 18:46F	15:51F 16:52F 18:09t6NM 18:49F	15:53F 16:54F 18:11t6NM 18:52F	15:55F 16:57F 18:13t6NM 18:54F	15:57F 16:59F 18:15t6NM 18:57F	16:00F 17:01F 18:17t6NM 19:00F
20:55F	20:57F	20:59F	21:01F	21:03F	21:06F 21:05t6M	21:08F 21:07t6M	21:11F 21:10t6M	21:13F 21:12t6M	21:16F 21:15t6M	21:18F 21:17t6M	21:26F 21:25t6M	21:30F 21:29t6M	21:33F 21:32t6M	21:36F 21:35t6M	21:38F 21:37t6M	21:40F 21:39t6M	21:42F 21:41t6M

Legenda:

F - kursuje tylko w dni powszednie, 6 - kursuje tylko w soboty, t - kursuje tylko w niedziele i święta, I-VII - kursuje we wszystkie dni tygodnia, B - kursuje tylko do Bielkówki, T - kursuje do Kolbud tylko w soboty, N - kurs w niedziele zaczyna się w Bielkówce, S - kursuje w roku szkolnym, M - kursuje minibus

Pszczółki. Zajęcia pozalekcyjne dla wszystkich

Chłopaki chcą tańczyć

Szkoła Podstawowa w Pszczółkach, jako jedyna w powiecie gdańskim, bierze udział w programie Ministerstwa Edukacji Narodowej „Szkoła Marzeń”. Na zajęcia wyrównawcze, pozalekcyjne i terapeutyczne otrzymała 87 tys. 250 zł. Trzy czwarte tej kwoty pochodzi z Unii Europejskiej.

Pierwszy etap programu realizowany będzie do 14 października. Za ujęcie pieniędzy placówka kupiła m.in. specjalistyczny fotel dla niepełnosprawnego ucznia, komputer i wyposażała gabinet terapii pedagogicznej. Organizowane są również bezpłatne zajęcia pozalekcyjne.

Program „Szkoła Marzeń” opracowało szesnastu nauczycieli. Poświęcili na to wakacje. Teraz czas na realizację - mówi Marzena Biernecka, dyrektor SP w Pszczółkach. - Z całej Polski, do MEN wpłynęło 1500 wniosków o pieniądze. W województwie pomorskim zaakceptowano 26. Nasz projekt, oprócz zajęć pozalekcyjnych, przewiduje m.in. wyrównywanie szans edukacyjnych, terapię dyslektyków oraz zajęcia dla rodziców dzieci nadpobudliwych. Obejmuje praktycznie wszystkich 598 uczniów.



Uczniowie Szkoły Podstawowej w Pszczółkach biorą udział w programie „Szkoła Marzeń”.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

- Są pieniądze, więc możemy organizować ciekawe zajęcia. Nasi wychowankowie spotkali się już z poetką Mają Kłobukowską, rzeźbiarzem Zygmuntem Bukowskim i hafciarką Elżbietą Krajewską. Wyprawa do lapidarium Kazimierza Kowalkowskiego w Żeliszewie - wymienia Maria Kapica, szkolna pedagog. - Inna grupa przygotowała do druku kalendarz ścienny i informator o ciekawych miejscach w gminie Pszczółki - wszystko w języku angielskim. Zaskoczyła mnie duża frekwencja chłopców podczas

naboru do zespołu muzyczno-tanecznego. W naszej gminie od lat brakowało takiej grupy.

Nadprogramowych lekcji są dziesiątki. Wszystkie skrupulatnie realizowane. Program wymusza bowiem

dokładną dokumentację wydawanych pieniędzy. Gdyby zaplanowane zajęcia się nie odbyły, szkoła musiałaby zwrócić fundusze Unii Europejskiej.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

Drogowskaz

- Próby zespołu muzyczno-tanecznego - poniedziałki w godz. 15-16.30, wtorki w godz. 13.30-15.
 - Terapia pedagogiczna - codziennie, godziny ustalane indywidualnie.
 - Zajęcia dla uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi (dysleksja, dysgrafia itp.) - od poniedziałku do piątku, godziny ustalane indywidualnie.
- Więcej informacji w Szkole Podstawowej w Pszczółkach przy ul. Szkolnej 4. Tel. 058 682 94 50.

Wiślina. Gminny konkurs szopek

Pieluszki dla Zbawiciela



Pierwsze miejsce w konkursie szopek zdobył Piotr Brejnak z Wiśliny. Obok Teresa Sawicka, organizatorka imprezy.

Fot. Katarzyna Sikora

Plastelina, drewno, tektura i... podkolanówki - z takich, ciekawych materiałów zbudowano stajenki, biorące udział w III Konkursie Szopek Gminy Pruszcz Gdański w Szkole Podstawowej w Wiślinie.

Do rywalizacji w zgłoszono 30 prac. Zwycięzcą został Piotr Brejnak z Wiśliny.

- W budowaniu stajenki pomagała cała rodzina - opowiada laureat. - Mama, z frotek do włosów szyła ubranka dla figurek. Ja z bratem wypychaliśmy podkolanówki watą i formowaliśmy z nich postacie. Szopkę zrobiliśmy ze styropianu, do którego przykleiliśmy kamienie. Ustawiliśmy

plótek z patyków, a na sznurku rozwiesiliśmy... suszące się pieluszki. Tata musiał wszystko poprawiać, bo użyliśmy zbyt słabego kleju. Teraz, dzięki wygranej, wszyscy będziemy słuchać piosenek! Nagrodą za pierwsze miejsce jest radiomagnetofon. Bardzo się cieszę.

- Konkurs, oprócz podtrzymywania świątecznych tradycji, ma służyć integracji rodzin - mówi Teresa Sawicka, organizatorka imprezy. - Przez twórczą zabawę z rodzicami, dzieci mogą rozwijać zdolności plastyczne i manualne.

Katarzyna Sikora

Pruszcz Gdański. Noworoczny koncert Charytatywna kolęda



Sala gimnastyczna Zespołu Szkół nr 4 w Pruszcze Gdańskim, na jeden wieczór zmieniła się w filharmonię. Podczas tradycyjnego Koncertu Noworocznego, poza kolędami, można było usłyszeć świąteczne przeboje i pastorałki. Wystąpił dziewczęcy chór Zespołu Szkół nr 4, chór nauczycielski z Gdańska oraz orkiestra smyczkowa Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. F. Nowowiejskiego w Gdańsku. Muzykę towarzyszyła aukcja prac plastycznych uczniów. Licytowano witraże, obrazy, ozdoby z masy solnej i szopki. Dochód przeznaczono na pomoc podopiecznym Stowarzyszenia Otwartych Serc im. Jana Pawła II w Pruszcze Gdańskim.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Kłodawa. Konkurs kolęd

Tradycja w stylu pop

W konkursie kolęd gminy Trąbki Wielkie, zorganizowanym w Szkole Podstawowej w Kłodawie, zwyciężyli Klaudia Kolasik, Aleksandra Kicińska i duet Wojciech Kosiński z Bartoszem Kelerem.

Na scenie wystąpiło ponad trzydziestu wykonawców. Śpiewali kolędy tradycyjne i współczesne, zbliżone formą do modnych kierunków muzyki młodzieżowej. Jury miało spore kłopoty z wyłonieniem najlepszych. Nagrodami były książki i prezenty od sponsorów.

Laureaci

■ Najmłodszy

- I - Klaudia Kolasik.
- II - Aleksandra Lataszewicz i Patrycja Bukowska.
- III - Anna Witkowska i Martyna Narożniak.

■ Uczniowie klas IV-VI

- I - Aleksandra Kicińska.
- II - Katarzyna Mielnik.
- III - Monika Schuchardt.

■ Zespoły

- I - Wojciech Kosiński i Bartosz Keler.

Wyróżnienia - Klaudia Kolasik i Agata Gierszewska oraz zespół Gwiazdeczki.



Uczestnicy konkursu kolęd gminy Trąbki Wielkie.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Swoje wyróżnienia przyznał również Władysław Ornowski, szef fundacji „Pan Władek”, pomagającej szkole w Kłodawie w dożywianiu uczniów. Pan Władek obiecał ponadto wszystkim zwycięzcom wiosenny rejs po Bałtyku.

- Uczniowie byli bardzo dobrze przygotowani do wy-

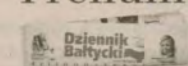
stępu, więc wybór okazał się niezwykle trudny - powiedziała Agata Opałka, kierownik Gminnego Ośrodka Kultury w Trąbkach Wielkich.

- Biorę udział we wszystkich muzycznych imprezach w naszej gminie - pochwaliła się Monika Schuchardt z Sobowidza. - Na konkurs kolęd wybrałam „Dróżki Kalwaryj-

skie”. Lubię śpiewać modne przeboje i piosenki sprzed 30 lat. Jeszcze do niedawna mój brat Tomasz zdobywał laury na gminnych konkursach. Teraz jest studentem aktorstwa w Krakowie. Nie wiem jednak czy pójdę w jego ślady.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Serca dwa

■ Wdowa, po 60, 160/70, wyksz. średnie, optymistka, którą życie ciągle boleśnie doświadcza, domatorka, bez nałogów, bez zobowiązań, skromna, niematerialistka, tęskniaca za spokojnym życiem we dwoje, z panem posiadającym własne M, bez zobowiązań rodzinnych, dla którego stan posiadania nie jest wyznacznikiem wartości człowieka. **sygn. 45**

■ Rozwiedziona, po 40, mam dwoje dzieci, w wieku szkolnym. Poznam pana najchętniej ze wsi, kulturalnego, miłego, wesołego, do 50 lat. Mogę zmienić miejsce zamieszkania. **sygn. 46**

■ Samotna, 45 lat, 160 cm, wyksz. średnie. Wychowuję syna w wieku szkolnym. Jestem przeciętnej urody, zaplecze finansowe raczej ubogie. Wyrozumiała, uczciwa, gospodarna i ceniąca nade wszystko poczucie ludzkiej godności. Poznam pana samotnego, uczciwego, o bardzo wysokiej kulturze osobistej, zdecydowanego, bez nałogów i zobowiązań. Emerytem i panem z ZK, dziękuję. Proszę o listy z foto. **sygn. 47**

■ Jestem panną bez zobowiązań, 23 lata, 160 cm, wyksz. średnie. Cenię miłość, wierność, zaufanie, uczciwość, szczerość, spontaniczność, romantyczność, odpowiedzialność. Nie toleruję kłamstwa i nie znoszę nudy. Nie brak mi temperamentu, uwielbiam zwierzęta, muzykę, długie spacery, podróże dalekie i bliskie. Szukam pana dojrzałego, mądrego, inteligentnego, kulturalnego, potrafiącego okazywać uczucia. **sygn. 48**

■ Waldek, 25 lat, 175 cm, kawaler, odpowiedzialny, pracowity, uczciwy i z poczuciem humoru. Poznam panią do 30 lat, którą nie przeraża to, że obecnie przebywam w ZK. Niedługo wychodzę na wolność i chciałbym ułożyć sobie życie we dwoje. Pani może być z dzieckiem. Mile widziane zdjęcie. **sygn. 49**

■ Wolna, 44 lata, 169/68, sympatyczna, zadbana, niezależna, z poczuciem humoru, pozna wspaniałego przyjaciela o pogodnym usposobieniu, do około 55 lat. Mile widziane zdjęcie. **sygn. 50**

■ Jestem samotnym wdowcem, emerytem, 55/176/84, zmotoryzowanym, niezależnym finansowo i mieszkaniowo. Mieszkam na wsi, w zadbanym domku. Moje upodobania, to spacer, wycieczki rowerowe, praca na działce. Nie piję alkoholu i nie palę papierosów. Poznam panią o podobnych upodobaniach, do 52 lat, szczupłą. Okolice Tczewa. **sygn. 51**

■ Jestem 26-letnim, wysokim blondynem o niebieskich oczach. Chwilowo przebywam w ZK i chciałbym nawiązać kontakt z panią, która by mnie zrozumiała i mogłaby mi pomóc wrócić do normalnego życia. Pani w wieku 20-35 lat, może być z dzieckiem. Krzysztof. **sygn. 52**

■ Panna, 34 lata, podobno ładna, wychowuję córeczkę, pracuję, lubię przyrodę, sport, zwierzęta, a zwłaszcza konie. Jestem trochę nieśmiała, miła, spokojna, romantyczna. Poznam pana wysokiego, o dobrym sercu, uczciwego, bez nałogów, w stosownym wieku. Najchętniej z okolic Elbląga lub Gdańska. Fotografia i nr telefonu mile widziane. **sygn. 53**

■ Marcin, 27 lat. Jestem spokojnym kawalerem, nie szukam przygód, ale poważnie myślę o przyszłości z kimś bliskim. Cenię uczciwość i ciepło rodzinne. Dla mnie nie ma znaczenia wygląd zewnętrzny, lecz wnętrze człowieka, dlatego chciałbym poznać miłą dziewczynę w wieku 20-30 lat. Foto mile widziane. **sygn. 54**

■ Kawaler, 55 lat, 176 cm, szczupły, katolik, niezależny finansowo i mieszkaniowo, po-

zna pannę lub wdowę, szczupłą, katoliczkę, niezależną finansowo. Najchętniej ze wsi, z okolic Czersk - Tczew. **sygn. 55**

■ Kawaler, 29 lat, 176 cm, szczupły, rencista, sprawny fizycznie i psychicznie. Potrafię cieszyć się z prostych rzeczy. Uwielbiam dobrą książkę, dobry film, teatr i muzykę. Kocham wies. Cenię wartości rodzinne. Nie toleruję obłudy, fałszu, cynizmu i bezgranicznej wiary w materializm. Masz 25-30 lat, wyznajesz podobne poglądy i wartości, to napisz do mnie. Możesz mieć dzieci. Powiat kościerski i ościenne. **sygn. 56**

■ Wdowa, 60 lat, poszukuje aktywnego mężczyzny - stałego przyjaciela, w odpowiednim wieku. **sygn. 57**

■ Jestem panną, pracując zawodowo, jestem gospodarną, rozsądną, katoliczką. Mam różne zainteresowania. Poznam pana w wieku 35-41 lat, wysokiego, w celu matrymonialnym. Pomorzanka. **sygn. 58**

■ Wysoki, 189 cm, 35-latek, pozna panią w celu niezobowiązującej znajomości. **sygn. 59**

■ Mam 22 lata, 180 cm, ciemne włosy, piwne oczy i jestem dobrze zbudowany, kawaler, spod znaku Barana. Chciałbym odnaleźć swoją drugą połowę do 40 lat, subtelna i wyrozumiała, która pragnie związku opierającego się na życzliwości, prawdzie i zaufaniu. Stan cywilny obojętny. Bardzo proszę o poważne oferty. Bardzo mile widziane foto. **sygn. 60**

■ 28 lat, 160 cm, oczy niebieskie, wychowująca ośmioletniego syna, pozna pana do 37 lat, który pragnie założyć rodzinę i wspólnie dzielić radości i smutki. Panowie z ZK wykluczeni. Tel. przyspiesz kontakt. Tylko poważne oferty. **sygn. 61**

■ Poznam panią bez zobowiązań, ceniącą szczerość, stałość w uczuciach. Jestem wdowcem, 54 lata, wyksz. średnie, pracuję, lubię taniec, pracę na działce, 176 cm, 69 kg, szczupły, zmotoryzowany, niezależny finansowo i mieszkaniowo. Pani najchętniej z okolic Chojnic. Foto i nr telefonu mile widziane. **sygn. 62**

■ Mam nadzieję, że znajdzie się jakaś sympatyczna, miła i w miarę szczupła pani do 50 lat, która chciałaby poznać i polubić wdowca po 50, szczupłego i zadbanego, 172 cm. Telefon przyspiesz kontakt. **sygn. 63**

■ Samotna blondynka, 168 cm, z mieszkaniem, dwójka dzieci (15 i 18 lat). Pozna pana w wieku 50-55 lat, 170-180 cm, zmotoryzowanego, opiekuńczego, katolika. Panom z ZK dziękuję. Nie szukam przygód. **sygn. 64**

■ Mieszkam w Słupsku, jestem 50-letnim facetem, 179/90, rozwiedzionym, niezależnym finansowo, własne nowe M, bez nałogów, wyksz. średnie, pracuję. Cenię wierność i uczciwość, nie palę i nie piję, jestem raczej domatorem, mam samochód. Od partnerki oczekuję, aby była szczupłą, niepalącą, zadbaną, wesołą tolerancyjną, uczciwą, lubiła porządek. Mile widziane aktualne zdjęcie i nr telefonu. **sygn. 65**

■ Wdowa po 50, wrażliwa, romantyczna, ceniąca miłość i uczciwość. Niezależna finansowo i mieszkaniowo. Pozna pana bez zobowiązań i nałogu alkoholowego, stałego w uczuciach, troskliwego i opiekuńczego. **sygn. 66**

■ Wdowa, 62 lata, własne, urządzone mieszkanie, finansowo niezależna. Spokojna domatorka, lubiąca przyrodę i długie spacery, pozna pana do 72 lat, bez zobowiązań i nałogów, zmotoryzowanego. Mile widziane zdjęcie. Cel matrymonialny. **sygn. 67**

Ełganowo. Dobre słowo lepsze od klapsa

Roztańczona młodość

Teresa i Alojzy Pelowsky z Ełganowa przeżyli wspólnie 50 lat. Mają siedmiu synów i dwie córki. Dzieci starali się wychowywać bezstresowo. Oboje są zdania, że „dobre słowo lepsze jest od klapsa”. Dziś, w otoczeniu siedemnaściora wnucząt, świętują złote gody.

Alojzy Pelowski żartuje, że nie musiał się zbytnio nachodzić w poszukiwaniu narzeczonej. Pani Teresa mieszkała po sąsiedzku. Znali się od dziecka, więc nie spieszyli się zbytnio ze ślubem. Oficjalne narzeczeństwo trwało cztery lata.

- Czas naszej młodości był roztańczony - opowiada jubilanka. - W latach pięćdziesiątych ubiegłego wieku często organizowano zabawy. Robiły je szkoły, strażacy, Koło Gospodyń Wiejskich. Alojzy świetnie tańczył i nigdy nie brał udziału w awanturach. Był wyrozumiały i rozsądny. Idealny kandydat na ojca. Nigdy nie dał dziecku nawet klapsa. Wolał rozmawiać. Godzinami, jeśli było trzeba. Imponował mi taką postawą. Nauczyłam się od niego cierpliwości. Nawet, gdy ktoś z dzieci wyprowadziło mnie z równowagi, nie postępowałam pochopnie. Dziś małżeństwo Pelowskich zbiera owoce łagodne-

go postępowania. Dzieci odwołują rodziców z okazji różnych uroczystości. Często wpadają na niedzielny obiad.

- W naszej rodzinie zawsze panowała zgoda. Dziadek szanował babcię, ojciec matkę. Teresa doskonale wiedziała, że będę ją traktował tak samo - mówi pan Alojzy. - Pochodzę z Wdzydz Kiszewskich. Do Ełganowa przeprowadziliśmy się następnego dnia po zakończeniu drugiej wojny światowej - 10 maja. Po ślubie zacząłem pracować w Nadleśnictwie Kolbudy. Tak zostało do emerytury. Jeden z synów poszedł w moje ślady i prowadzi zakład usług leśnych. Działa w Polsce, Niemczech i Szwecji. Jestem dumny z naszych dzieci.

- Kocham wszystkie siedemnaścioro wnucząt - wtrąca pani Teresa. - Najbardziej jednak lubię odwiedzić Ka-

mili. To wesoła, wrażliwa gadała. Przy każdym spotkaniu śmiejemy się godzinami.

- Babcia świetnie gotuje i piecze pyszne ciasta - Jakub Pelowski, jeden z wnuków jubilatów, bez ogródek mówi dla dziadków. Życzę im dużo zdrowia. Cieszę się, że nie

chorują. Babcia pokazywała mi kiedyś miejsce w Gdańsku, gdzie mieszkała, gdy miała 5 lat. To było przy ul. Szerokiej. Nie ma już tej kamienicy. Teraz stoi tam fontanna...

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

Teresa i Alojzy Pelowsky z wnukiem Jakubem.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Najlepsze życzenia

■ Z okazji Dnia Babci i Dnia Dziadka kosz kwiatów pachnących, moc życzeń gorących. W dniu Waszego święta jest ktoś, kto o Was pamięta. Życzę Wam zdrowia, bo to najważniejsze, życzę Wam szczęścia, bo to najpiękniejsze, dużo radości, nigdy smutku ani złości. Przyjmijcie te życzenia, by spełniły się Wasze marzenia. Dla Krystyny i Stefana Piekarskich z Dworka oraz Haliny i Zdzisława Ambrosów z Kiezmarka życzenia śle wnusia Martynka.

■ W dniu Twojego święta buźka uśmiechnięta. Wszyscy Cię kochamy i życzenia przesyłamy. W każdej chwili, zawsze, wszędzie niech Ci w życiu dobrze będzie. Klaudii Tomasik ze Steblewa, z okazji 6 urodzin, życzenia ślą rodzice i siostra Oliwia.

■ Wszystkiego co w życiu najpiękniejsze: radości, szczęścia, dużo miłości, mocy uśmiechów i słodkości Klaudii Tomasik z okazji 6 urodzin życzy babcia Kazia.

■ Z okazji 50 rocznicy ślubu, kochanym rodzicom, dziadkom i pradiadkom

- Zofii i Franciszkowi Kulwickim z Rusocina życzenia



wszystkiego najlepszego, niech każdy dzień dostarcza radości i uśmiech zawsze w sercach gości, niechaj problemy Was omijają, a wszyscy bardzo Was kochają. Wy na to zasługujecie - syn Leszek z rodziną.

■ Dziś dla Ciebie babciu płyną białe chmurki, a wiatr je układa w świąteczne laurki. Dziś dla Ciebie babciu śpiewa ptak na klonie i dla Ciebie kwiaty pachną też w wazonie. Z okazji Dnia Babci Marysi z Długiego Pola życzenia składają: wnuk Patryk, Kacper, Maciek i Oliwier.

■ Babcia to trwała, mocna obrona, która ból, krzywdy i zło odpycha. To miłość nigdy niezwydłona, to jednej duszy składają: cicha. Kochanej babci i prababci Heni Szumarskiej z Suchego Dębu, w dniu jej święta, najlepsze życzenia dużo zdro-

wia ślą: wnuczki Justyna z Andrzejem i Kamila oraz prawnuki Patryk i Kacper.

■ Kochani! By życie łaskawie obchodziło się z Wami, by zdrowie przez długie lata Wam dopisywało, a w domu z każdego kąta szczęściem wiało. Z okazji urodzin oraz zbliżającej się 23 rocznicy ślubu, Halinie i Januszowi Kamyszom spełnienia marzeń życzą: Irena, Sebastian, Paulina i Patryk.



■ Najwspanialszej babci Annie Damian i najukochańszemu dziadkowi Władkowi Damianowi,

z okazji ich święta, najserdeczniejsze życzenia: zdrowia, szczęścia, pogody ducha oraz pociechy z wnuków składają: Mateusz, Karolina, Krystian, Klaudia i Patryk.

■ Najserdeczniejsze życzenia: zdrowia, humoru, zadowolenia, pogody ducha, wiele radości, niech szczęście Waszego adresu nie zgubi, niechaj Wam sprzyja, niech wiernie Was lubi. Z okazji 50 urodzin, Jance i Gienkowi Wasilewskim z Długiego Pola życzenia składają: Maryla oraz Kamila z Kacprem.



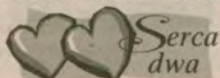
Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

KUPON



Echo Pruszcza

Bezpłatnie - tylko z kuponem!

Chcecie Państwo bezpłatnie złożyć gratulacje lub życzenia komuś bliskiemu? Możecie to zrobić na łamach naszej gazety. Wystarczy przynieść (lub przysłać pocztą) do redakcji treść życzeń wraz ze zdjęciem miłej sercu osoby i dołączyć poniższy kupon. Nasz adres:

Echo Pruszcza
83-000 Pruszcza Gdański
ul. Chopina 2.



Dostępny w SPOŁEM MARKET Pruszcze Gdański

**Kupując CHLEB DLA SERCA
dbasz o swoje zdrowie
i wspierasz Program Budowy
POLSKIEGO SZTUCZNEGO SERCA**



Produkowany
na zlecenie
FUNDACJI ROZWOJU
KARDIOCHIRURGII w Zabrzu



CHLEB DLA SERCA zawiera SKWALEN

jest pełen życiodajnych substancji i posiada wysokie walory odżywcze i zdrowotne

Chleb z Piekarni KIEDROWSKY

rekomendowany przez FUNDACJĘ ROZWOJU KARDIOCHIRURGII W ZABRZU. Produkt na licencji

Rusocin. Z góry na dół

Krok w dorosłość



Uczniowie klas maturalnych Zespołu Szkół Rolniczych w Rusocinie rozpoczęli tegoroczny sezon studniówek w powiecie gdańskim. Natalia Wasilewska zapamięta bal do końca życia. Poloneza z Bogdanem Dombrowskim, starszą gdańskim, nie tańczy się codziennie.

Fot. Arkadiusz Gancarz



Tradycji stało się zadość - królowały czerwone podwiązki. Powodzenie na maturze gwarantowane!

Fot. Arkadiusz Gancarz



Wbrew modzie na studniówki w nocnych lokalach, uczniowie z Rusocina postanowili bawić się w sali gimnastycznej swojej szkoły. Lidia Kloskowska, Malwina Brzeska, Arkadiusz Kiwior, Agnieszka Gordon, Sebastian Stawikowski i Daniel Wojtyński pomagali w dekorowaniu wnętrza.

Fot. Arkadiusz Gancarz



Tobiasz Wronkowski i Przemysław Słomski już odmierzą minuty do egzaminu dojrzałości.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Cedry Wielkie. Karnawałowy bal seniorów

Radość z cieniem goryczy



Na dorocznej imprezie w Zespole Szkół w Cedrach Wielkich spotkali się emeryci i renciści z całej gminy. Wojciech Wojdyr z Giełmic i Jan Walczyk z Trzciniska z podziwem oglądali wirujące na parkiecie pary.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Ponad siedemdziesięciu seniorów spotkało się w sobotę w Zespole Szkół w Cedrach Wielkich. Była okazja do rozmów z dawnymi przyjaciółmi i długo niewidzianymi znajomymi.

Uroczystość rozpoczęła msza św. w kościele pw. Świętych Aniołów Stróżów w Cedrach Wielkich, odprawiona przez ks. dziekana prałata Franciszka Feckę i ks. Leszka Laskowskiego, proboszcza parafii. Po nabożeństwie, w szkolnej sali gimnastycznej gości powitali wójt Janusz Goliński i Anna Moritz, przewodnicząca Rady Gminy. Wszyscy podzielili się opłatkiem, życząc sobie **dobrego zdrowia, lepszego życia**

i... troski państwa o los emerytów.

- Chcielibyśmy, aby nasze życzenia dotarły do przedstawicieli rządu. Może by nam wtedy trochę pieniędzy dołożyli? - powiedział Antoni Seń, 80-latek z Cedrów Wielkich. - Ponad pół wieku przeżyłem na Żuławach, a teraz bywa tak ciężko, że czasem chce się płakać.

- Coraz trudniej wiązać koniec z końcem - dodał Eugeniusz Siergiej z Miłocina. - Dobrze, że ktoś o nas pamięta i organizuje takie spotkania. Chętnie tu przyjeżdżam i dobrze się bawię.

- Imprezy mogłyby być nawet co tydzień. Wszyscy o nas się troszczą i dbają o dobrą atmosferę - podsumował Bronisław Weiher z Miłocina.

Atrakcji rzeczywiście nie brakowało. Oprócz smakowitego poczęstunku, gościom zapewniono strawę duchową. Dzieci ze Szkoły Podsta-

wowej w Wotławach zaprezentowały wzruszające jasełka, śpiewał Tęczowy Mix z Zespołu Szkół w Cedrach Wielkich, a grupa taneczna Wenus z Zespołu Szkół w Cedrach Małych dała pokaz tańca. Do wspólnego śpiewania zachęcał zespół Bis z Gniewa, przypominając stare przeboje i piosenki biesiadne. Kto miał siły i ochotę, ruszał do tańca. Na parkiecie bez przerwy wirowało kilkanaście par.

- W tym roku udział w spotkaniu potwierdziły sto dwie osoby. Jednak

nie wszyscy dotarli.

Pewnie przyczyną była mroźna pogoda - powiedziała Grażyna Bereza, kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, która wraz z pracownikami socjalnymi: Grażyną Ciach, Marią Wawer i Urszulą Kosodą, przygoto-

wała imprezę. - Wszyscy obdarowani zostali kalendarzami, wydanymi przez gminę. Zapewniliśmy też autokar, który rozwiezie gości do domów.

- Było naprawdę pięknie - chwaliła Jadwiga Wiśniewska z Trzciniska. - Dopóki wystarczy sił i zdrowia, będę przyjeżdżać każdego roku.

- Bale w cedrowskiej szkole lubię najbardziej, a często bywam na takich imprezach - podsumował Józef Pawlik, prezes Koła Inwalidów Wojennych w Pruszczu i członek Zarządu Okręgu ZBOWiD w Gdańsku. - Te spotkania pozostawiają niezapomniane wrażenia. Warto je organizować, bo z każdym rokiem ubywa starej gwardii...

Elżbieta Skirmuntt-Kufel
db.pruszcz@prasabalt.gda.pl

Prenumerata

z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

W środę

Dziennik Bałtycki

dodatek

auto +MOTO +GRATKA

Zamów reklamę (058) 30 03 200

Pruszcz Gdański. Spotkanie z Grażyną Szapołowską

Babcia z klasą



Po autografy Grażyny Szapołowskiej ustawiła się długa kolejka. Aktorka podpisała książkę m.in. Barbarze Kunkel z Pruszcza. Ela, córka pani Barbary, poprosiła gwiazdę o wpis do zeszytu z kolekcją autografów znanych postaci.

Fot. Katarzyna Sikora

Grażyna Szapołowska to postać znana i lubiana. Tak bardzo, że podczas niedzielnej Biesiady Literackiej w Miejskiej i Powiatowej Bibliotece Publicznej w Pruszczu Gdańskim, której była gościem, zabrakło miejsca na sali.

Część wielbicieli talentu aktorki musiała zadowolić się głosem płynącym z megafonu

na korytarzu czytelnia. Grażyna Szapołowska opowiadała o sobie i swojej książce „Pocałunki”.

- Mam 52 lata. Jestem babcią i bardzo lubię czekoladę - wyznała aktorka, szczerością natychmiast podbijając serca publiczności.

- Przyszłam na spotkanie, bo chciałam porównać swoje wyobrażenia z prawdziwym wizerunkiem popularnej ak-

torki - powiedziała Małgorzata Czajkowska z Pruszcza Gdańskiego. - Myślałam, że będzie bardziej wyniosła.

- To kobieta z dużą klasą - dodał Tomasz Gronkowski. - Ma silną osobowość. Otacza ją aura tajemniczości. Magii. Cieszę się, że miałem okazję spotkać jedną z najwybitniejszych, polskich aktorek.

Katarzyna Sikora
db.pruszcz@prasabalt.gda.pl

Sobieszewo. Tęczowy Mix na gościnnym występie

Tacy jak my

Grupa wokalna Tęczowy Mix z Zespołu Szkół w Cedrach Wielkich wystąpiła gościnie na III Wojewódzkim Przeglądzie Jasełek i Pastorałek Szkolnictwa Specjalnego w Sobieszewie. W kościele pw. Matki Boskiej Saletyńskiej zaprezentowało się 13 grup z całego województwa pomorskiego. Pokazano różne formy - od tradycyjnych spektakli, po pantomimę z pięknym podkładem muzycznym.

- Wszystkie przedstawienia były oryginalne, doskonale przygotowane i wykonane. Można pozazdrościć pomysłów i wspinających kostiumów - powiedziała Iwona Karnat, opiekunka Tęczowego Miksu. - Nasza rola polegała na zabawianiu gości i uczestników oraz występach między poszczególnymi prezentacjami. Jak zawsze było miło, serdecznie i rodzinie. Kibicowaliśmy gru-



Tęczowy Mix podczas występu w kościele pw. Matki Boskiej Saletyńskiej w Sobieszewie.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

pie z Domu Opieki Społecznej w Sobieszewie, z którą jesteśmy zaprzyjaźnieni od lat.

- Udział w przeglądzie pozwala zrozumieć, że ludzie niepełnosprawni są tacy sami, jak my. Lubią występować i pokazywać się na scenie -

przynależa Agnieszka Pawełczyk. - Tak samo przeżywają treść, tak samo bawią się i cieszą z nagród. Każdy choć raz powinien wziąć udział w takiej imprezie, żeby inaczej patrzeć na niepełnosprawnych.

(esk)

Norauto Twoje Auto Centrum

Oferta ważna do 15.02.2006

Łańcuchy śniegowe



od 39⁹⁹

Jorasses
Ref.: 505335

Belki dachowe



od 99

Ref.: 101148



Zestaw nawigacyjny MIO 168 z wbudowaną anteną GPS oraz mapą Polski 50k.

1399

Palmtop (z funkcjami: Excel, Word, MP3, dyktafon, gry, przeglądarka internetowa i wiele innych), kabel synchronizacyjny USB, zasilacz sieciowy, zasilacz samochodowy, uchwyt samochodowy. W opcji: dodatkowe karty pamięci - 128, 256 i 512 MB.

Zestaw z mapą Polski XL - 1849 zł.

Ref.: 718565, 718569

Kupon 25 zł na dowolne produkty do wykorzystania na stacjach benzynowych Shell przy zakupie i wymianie oleju Shell Helix Ultra 5W40.

KUPON 25 zł GRATIS



PRZEGLĄD ZIMOWY GRATIS

Kufry dachowe 13 modeli do wyboru

Oferta kufrów na www.norauto.pl



od 299

Ref.: 601329



KLOCKI HAMULCOWE od 14⁹⁹

TARCZE HAMULCOWE od 69⁹⁹

Bagażnik narciarski Menabo 1

- Do transportu 1 pary nart
- Gwarancja 1 rok

Ref.: 510705



Maximum 14⁹⁹

Bagażnik magnetyczny Blitz ISO

- Do transportu 2 par nart
- Szybki montaż
- Kauczukowe zaczepy mocowania nart
- Homologacja TÜV i ISO
- Gwarancja 1 rok

Ref.: 102091



129 99

Zapraszamy 7 dni w tygodniu

cetelem
PROSTY KREDYT
BEZ OŚCIEK - BEZ PIERWSZEJ WPLATY

Gdańsk-Kiełpin
(przy CH Auchan)
ul. Szczęśliwa 9

tel. (58) 769 47 00
pn.-sob. 9⁰⁰-20³⁰, nd. 10⁰⁰-18⁰⁰



www.norauto.pl

Wszystko o naszej ofercie

WSTĄP DO KLUBU NORAUTO
CIESZ SIĘ JESZCZE NIŻSZYMI CENAMI!



**Cedry Małe. Przed wielkim świętem
Dla babci i dziadka**

Ostatnie przygotowania do Dnia Babci i Dziadka w przedszkolu w Cedrach Małych.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 2 w Cedrach Małych, od kilku tygodni starannie przygotowują się do obchodów Dnia Babci i Dziadka. Uroczystości zaplanowano na dzisiaj.

- Będą popisy artystyczne, wspólna zabawa, poczęstunek i upominki - zapowiada

nauczycielka, Janina Kulesza. - Jestem pewna, że babcie i dziadkowie nas nie zawiodą i licznie przyjdą na spotkanie.

- Babcie są najlepsze na świecie! - również dzieci nie niepokoją się o frekwencję. - Zawsze mają dla nas czas.

(esk)

**Pszczółki. Nasze pociechy
Wieczór kołęd w przedszkolu**

W Gminnym Przedszkolu w Pszczółkach odbył się wieczór kołęd. Dzieci wspólnie z rodzicami popisywały się znajomością bożonarodzeniowych pieśni. Od lewej stoją 3-latk: Julia Jankowska, Katarzyna Wessel i Wiktoria Kot. Na gitarze gra wychowawczyni Katarzyna Bieleś.

Fot. Wiesława Danielczyk

**Cedry Małe. Zdaniem przedszkolaka
Gwiazdeczki Pani Zimy**

Skąd się bierze śnieg? - zapytaliśmy dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 2 w Cedrach Małych

Prosto z księżycy**Daniela Rychert**

4 lata

- Lubię marzyć o księżycu, bo chciałabym po nim chodzić. Czasem jest taki cienki, że mogłabym spaść. Śnieg pada z nieba. Może z księżycy? Słoneczko i śnieg biorą się z chmur. Śnieg jest po to, żeby Mikołaj mógł jeździć saniami i rozdawać prezenty.

**Anielskie pióra****Kuba Stachyra**

6 lat

- Śnieg zrobili anioły, które mają ubranka z piórek. Gdy spadają im na ziemię, zamieniają się w śnieg i można jeździć na sankach.

**Spada z sukienki****Kinga Piotrowska**

5 lat

- Pani Zima robi śnieg. Strzepuje ze swojej sukienki gwiazdeczki. Ja też mam taką sukienkę, ale nie mogę zrobić prawdziwego śniegu, tylko udawany, z waty.

**Tajemnicza sprawa****Agnieszka Piotrowska**

4 lata

- Pani Zima przyszła do nas i dała śnieg, żeby dzieci mogły lepić bałwana. Nie wiem jak ona to zrobiła.

**Pruszcz Gdański. Młodzi zdolni - Ufez a Desal****Dynamiczny debiut**

Pierwszy koncert Ufez a Desal na scenie klubu M-6 w Pruszczu Gdańskim.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Rockowy zespół Ufez a Desal z Pruszcza Gdańskiego, w obecnym składzie gra od pół roku. Wcześniej muzycy próbowali sił w różnych kapelach Pruszcza i Trójmiasta.

Pierwszy koncert jako Ufez a Desal dali w Klubie M-6, podczas tegorocznego finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Publiczność

przyjęła ich owacyjnie. Było metalowo, głośno, dynamicznie i „demonicznie”. Każdy z muzyków prezentował dobre opanowanie instrumentu. Grali własne

kompozycje, które zamierzają zarejestrować na pierwszej płycie.

- Ufez a Desal to band o jakim marzyłem - gitarzysta Piotr Gołębicki nie krył zadowolenia z koncertu. - Skład mamy optymalny. Jeśli nie uda się nagrać płyty i nie będzie zapotrzebowania na

koncerty, wycofam się z muzyki rockowej.

Ufez a Desal występuje w składzie: Przemysław Sosnowski - wokalista, Roland Kucharek - gitarzysta basowy, Piotr Gołębicki - gitarzysta, Tomasz Derek - gitarzysta, Roman Gryckiewicz - perkusista.

Wawrzyniec Rozenberg

Pruszcz Gdański. V Powiatowy Przegląd Jasełek**Osiem historii narodzenia**

Osiem przedszkoli z powiatu gdańskiego rywalizowało o Statuetkę Anioła podczas V Powiatowego Przeglądu Jasełek, zorganizowanego przez Starostwo Powiatowe w Pruszczu Gdańskim. Zwyciężyło Niepubliczne Przedszkole Bajeczka z Pruszcza. Drugie było Niepubliczne Przedszkole im. Janusza Korczaka, również z Pruszcza. Na trzecim miejscu znalazło się Gminne Przedszkole z Pszczółek. Na zdjęciu - mali aktorzy z przedszkola im. Kubusia Puchatka z Pruszcza w swojej interpretacji Narodzenia Pańskiego.

Fot. Katarzyna Sikora

PRACA

ZATRUDNIĘ

AGENCJA Ochrony zatrudni mężczyzn do 40 lat. Praca Tczew., 0-691-076-982

ALARMTECH Polska specjalistę ds. zakupów i inż. elektroniki, biegła znajomość angielskiego. (0-58) 535-25-91

ASYSTENTKĘ stomatologiczną na 1/2 etatu, 0-609-200-375

HOSTESSY, 0-885-198-570

HOSTESSY atrakcyjne młode zatrudni. Gwarantuję zarobki 4-6.000 tygodniowo. Zakwaterowanie, bezpieczeństwo, luźne dni pracy, dyskrekcja. Wrocław, 799-88-89, 0-511-033-628

KIEROWCĘ CE z okolic Tczewa, 0-504-056-473

KIEROWCĘ i pracownika produkcyjnego zatrudni Zakład Przetwórstwa Mięsnego "Labuda" w Pruszcze Gdańskim, tel. (058)682-36-76

KIEROWCĘ kat. C+E w Starogardzie zatrudni PTH „Broker”, (0-58) 563-30-45

KIEROWCĘ TIR doświadczonego międzynarodowego ADR 0602-712-020, 0-696-017-728

Kobietę młodą do prowadzenia domu i opieki nad starszą panią zatrudni. Dam zamieszkanie, utrzymanie i wynagrodzenie. Tel. 0693-470-458, 058/694-36-11

KONTROLERÓW i windykatorów zatrudni firma „Arsen”, Tczew, (0-58) 530-02-71, 0-888-243-861

KSIĘGOWĄ ego zatrudnimy na 1/3 etatu. Fundacja Życie Godnie, tel. (058)683-94-15

MECHANIK maszyn szwalniczych, (058)682-35-90, 691-17-33

MECHANIK samochodowego do napraw bieżących samochodów ciężarowych i naczip zatrudni firma transportowa w Pruszcze Gd., (0-58) 692-06-57, 0-509-864-212

PRACOWNIK w biurze rachunkowym znajomego zasady prowadzenia KPIR, VAT-u i ryczałtu, 0-607-915-277 w godz. 8.00-16.00, Tczew

PRZEDSTAWICIELA handlowego poszukuje hurtownia sprzętu AGD. Oferujemy stabilne zatrudnienie, warunki finansowe, telefon, samochód służbowy. Wymagania: osoba młoda, dyspozycyjna, ze znajomością branży. Dokumenty: CV, list motywacyjny wysłać pod adres biuro@go-agd.pl

PRZEDSTAWICIELA handlowego, magazyniera oraz kierowcę kat. C+E w Straszynie zatrudni PTH „Broker”, (0-58) 691-01-17

PSYCHOLOGA klinicznego do Środowiskowego Domu Samopomocy w Kolniku na 1/2 etatu zatrudnimy. Fundacja Życie Godnie, tel. (058)683-94-15

STOLARZA instruktora terapii zajęciowej do Ośrodka osób niepełnosprawnych na 3/4 etatu zatrudnimy. Fundacja Życie Godnie, tel. (058)683-94-15

SZWACZKI, overlockzi, Pruszcze Gdański, 682-36-51

SZWACZKI, praca w Gdańsku lub Pruszcze, (058)682-35-90, 691-17-33

TECHNIKA farmacji zatrudni apteka w Tczewie, 0-691-355-556

TECHNIKA farmacji - apteka - Wejherowo, 0-601-419-196

Atrakcyjna praca w Holandii!!! Dla osób posiadających niemiecki paszport. Uwaga: Nie pobieramy żadnych opłat!!! Work Support Polska Sp. z o.o. Biuro-Elbląg tel./fax (055) 239 62 65 www.worksupport.pl

ZAKŁAD Naprawy Pojazdów Szybowych zatrudni przy naprawie wagonów: spawaczy, ślusarzy, malarzy natryskowych. Malbork, ul. Dworcowa 1, (0-55) 612-14-25

ZATRUDNIĘ dyspozycyjną opiekunkę do dziecka ok. 8 godz. dziennie, wiek 30 - 60 lat, opieka w domu, Starogard, 0-502-301-989

OSOBĘ do działu marketingu zatrudni PTH „Broker”, (0-58) 563-30-45

STUDENTA Informatyki i projektanta wewnątrz ze znajomością programu Planit Fusion zatrudni Studio A&K. Dokumenty: CV ze zdjęciem, list motywacyjny wysłać na adres akstudia@akstudio.pl

INNE

PRAĆCOWNI Niemcy, Holandia, Anglia- odbierz pod a t e k (058)301-82-63

SZUKAM PRACY

50-letnia dyspozycyjna, biuro, poprowadzi dom, zapewni opiekę, (0-58) 562-07-07

BUDOWLANIEC, kafelki, tynki, cokołowanie, malowanie, 0-887-105-335

KIEROWCA kat. B, C, E, świadectwo kwalifikacji adr, podejmie pracę, najchętniej po województwie, obecnie pracuje na kontenerach w Gdyni, 0-601-228-370

MALARZ, rencista 34 lata stażu, solidny, malowanie, cokołowanie, (0-58) 532-65-52

MALOWANIE, cokołowanie, kominki, kafelkowanie, sztukatorstwo, roboty budowlane, 0-509-930-469

PODEJMĘ pracę jako trezler, umiejętności obsługi wyłazarki, 34-tni rencista, posiadam prawo jazdy kat. A, B, C, 0-691-806-854

PODEJMĘ pracę, język angielski, ukończone kursy: przedstawiciel handlowy, prowadzenie biura i (odbyty staż), prawo jazdy kat. B, 0-667-225-331

RENCISTA, mistrz malarz, 25 lat stażu, solidny, dokładny, absyntent, 0-505-712-829

20-latek podejmie pracę, pomocnik ogólnobudowlany, doświadczenie zawodowe, 0-509-302-689

AUTO MOTO

SPRZEDAM

BMW 316, 1.6 benz., 1993, 176.000 km, 6.000 zł, czerwony, WS, ABS, CZ, EL, inne, sprawdzony, 0-604-944-341

DOMEK na kolach, wyposażony: 7x3 m, sypialnia, kuchnia, salon, inne, 8.000 zł, 0-504-006-881, 0-888-473-687

FIAT 126 p, 1978 r., bardzo dobry stan, 800 zł, (0-58) 536-85-59

FIAT 126 p, 98 r., odcięcie zapłon, fotele lotnicze, (0-58) 586-00-15, 0-505-200-423

FIAT Aerostar, 3.0 benzyna, 1991 r., 6000 zł, 0-602-247-434

FIAT Bravo, 1.4 benz 12V, 95/96 r., 146.000 km, 11.000,-, I, AA, AF, KT, CZ, R, EL, S, ES, WS, reg. kierownicy, (0-58) 306-73-91, 0-501-355-628

FIAT Punto SX, 1.6 benz., 1994, 5.000.00, czarny, 3-drzwiowy, ABS, 2xPP, CZ, WS, inne, uszkodzony silnik (głowica), 0-604-944-341

FIAT Seicento Trofeo, 2001, 12500 zł, pierwszy właściciel, garażowany, (0-58) 531-68-83

MERCEDES „okularnik”, 2,2 D, 97 r., serwisowany, pełne dodatkowe wyposażenie prócz skóry, spala 6,5 l/100 km, 0-694-417-620

MERCEDES 124, 3 litry diesel, 1988, 380000, 9,5 tys. biał, stan zdecydowanie bardzo dobry, ABS, ESD, zagłówki, elektryczny szyberdach, sportowa kierownica, Kosciierzyna, 0-601-153-903

MOTOR honda CBR 400 RR, 94 r., stan bdb, i właściciel w kraju, Gdańsk, 0-668-140-005

OPEL Astra coupe BERTONE, 1.8 benzyna, 2001 r., 45.000 km, 30.000 zł, instalacja gazowa, ABS, klimatyzacja, elek. szyby i lusterka, skórzana tapicerka, 4xairbag, centralny zamek, komputer, radio cd, multimedialna kierownica, alufelgi 16, stan idealny, 0-604-877-479

OPEL Astra gaz, 1998, 10.900 zł, salon, (0-58) 531-41-28, 0-601-841-121

OPEL Astra II kombi, 1.6, 1998, 124 tys. km, 20500 zł, srebrny, lub zamiana, (0-58) 562-88-16

OPEL Omega kombi, 2.0 benz/gaz, 1995/96, 120.000 km, 12.900 zł, biały, klimatyzacja, CZ, 2xPP, ABS, EL, ES, inne, 0-604-944-341

OPEL Omega, 2.5 TD, Kombi, 94 r., ABS, K, 2xairbag, zarejestrowany, zadany, 13.700 zł, 0-508-144-966

OPEL Vectra kombi, 2.0 DTI, 2001, 33000 zł, maksymalne wyposażenie, 0-509-485-221

PEUGEOT 206, 1.1, 2001 r., błękitny metalik, bardzo ekonomiczny - nowoczesna instalacja z sekwencyjnym wtryskiem gazu, CZ, na pilota, ES, EW, I, R, WS, ABS, 4x airbag, 22.500 zł, 0-501-034-506

POLONEZ Truck, 1.6, 1995 rok, stan dobry, paka 2,5 m, stojak do przewozu okien, tanio, (0-58) 531-36-43, 0-505-048-814

RADIO-odtwarzacz kasety, samochodowy, oryginalny Daewoo, z systemem RDS, zdejmowany panel, 95 zł, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

RENAULT 5, 1.4 benz., 1984, 600 zł, AF, SD, na sprzedaż sprzedam, 0-503-569-591

SKODA Favorit, 1992, 46 tys. km, 4000 zł, wiśniowy, salonowy, (0-58) 563-02-42

VW Golf III zderzak tylny, szyby boczne, kota, od 50 zł, 0-606-188-667

VW Passat kombi, 1.9 TD, 1992/93, 179.000 km, 11.200.00, wiśniowy metalik, bezwypadkowy, sprowadzony, zarejestrowany, bogate wyposażenie, EL, stan bdb, 0-604-944-341

VW Vento, 1.9 D, 196 tys. km, 9000 zł, AA, CZ, Starogard Gdański, 0-502-261-994

KUPIĘ

AUTO 25-letnie lub starsze kupię, Jacek Filipowicz tel. 0-506-560-997

MASZYNY ROLNICZE

CIĄGNIK rolniczy sprzedam, 0601-160-439

CIĄGNIK Zetor 7211, 1991 r., w bardzo dobrym stanie, garażowany, pełna dokumentacja, 32000 zł, 058/681-98-61

KOMBAJINY, agregaty uprawne, plugi, siewniki, sprzedam, 0-600-534-778

INNE

AUTOZABEZPIECZENIA, (0-58) 661-6-9-3-7, (0-58) 672-18-63

AUTO - gaz instalacje, 562-73-50

TUNING, hamownia, przyściemnianie szyb, CB-radia, (0-58) 661-6-9-3-7, (0-58) 672-18-63

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BORY Tucholskie, w atrakcyjnym miejscu, dom i warsztat z możliwością agroturystyki, sprzedam, 0-608-397-458

CZARLIN, działki, (0-58) 536-67-44

DZIAŁKA 7 ha, przy lesie, 25 km od Gdańska, 4 zł/m kw., (0-58) 562-98-53

DZIAŁKA rekreacyjna, 0,46 ha, cicha, spokojna okolica, cena do uzgodn., (0-58) 682-82-80

GNIEW, mieszkanie 130 m kw, po remoncie, ocieplone, (0-58) 556-52-99, 0-698-630-667

GODZISZEWO, działka budowlana, na osiedlu media, przy granicy, 1000 m - las, jezioro, 18 zł/m.kw, 0-604-786-498

GOŚCICINO k.Wejherowa, 175.000 zł, dom w cenie mieszkania, 245,8 m, podpiwniczony, z poddaszem, działka- 648 m, surowy-zamknięty, blachodachówka, ładna lokalizacja, www.waldekdom.prv.pl, 0-501-334-707

LEGOWO, działka budowlana, ok. 1000 m kw., 65 zł, 0-58/682-85-71

LUBLEWO, 3000 m kw, 60000 zł, działkę sprzedam, 0-697-646-683

MRZEZINO, nowy dom mieszkalny, (0-58) 673-16-26 Awaj

OCYPEL dom całoroczny, koło jeziora, sprzedam - 130000 zł, (0-58) 588-53-33

PRUSZCZ Gdański, 1/2 bliźniaka, zadany, lata 90-te, 250.000.- umowa bezpośrednia, kupujący nie płaci prowizji! Plus, (0-58) 520-20-10, 0-501-193-656

PSZCZÓŁKI, działki budowlane, 1393m2(idealne pod bliźniaki), 700m2.obok pełne media, bdb lokalizacja, 0-694-467-711

REDA Śródmieście, wolnostojący, piętrowy, działka (597)12 km od morza, cena do negocjacji (0-58) 671-43-27 po 17, (0-58) 671-07-96

STAROGARD Gd. działki budowlane po 800 m kw, przy „Berliner”, 0-696-468-165

STAROGARD Gd., os. 60 lecia koło „Hypermovej”, sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 49 m kw, III piętro, 0-608-314-691

STAROGARD Żabno działka 1080 m kw, 30000 zł, (0-58) 562-60-16, 0-506-755-746

TCZEW, okazynie sprzedam mieszkanie własnościowe, 3 pokojowe, całkowicie odnowione, korzystna cena, 0-606-987-599

TCZEW sprzedam mieszkanie 42 m kw, 0-505-112-975

TCZEW, Górki, wysoki parter, docieplony, 0-601-071-636

TURZE, stan surowy, otwarty, 0-606-231-172

WDA działka 1400 m kw z dostępem do rzeki, 0-605-566-010

WŁADYSŁAWOWO, działka budowlana, 1140 m kw., (0-58) 673-16-26 Awaj

ŻELISTRZEWO, działka budowlana, 21 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awaj

DZIAŁALNOŚĆ gospodarcza, 0-885-258-735 lub 0-506-125-905

SPRZEDAM działki budowlane, Kleszczewo, 2700 m. kw, 2300 m. kw., 25 zł/m, 0-665-218-929

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe, wysoki standard, umebowane, wraz z dwoma garażami w piwnicy i dodatkowym pomieszczeniem na działce, 0-506-125-905

KUPIĘ

DOM przy ul. Chłodej w Tczewie, może być do remontu, 0-600-053-886

PRUSZCZ Gd., i okolice, mały dom, tanio kupię 502-53-47-47

STAROGARD, mieszkanie 2-3 pokojowe, kupię, 0-509-791-837

TCZEW centrum kupię dom - lokal, 0-604-436-466

TCZEW, kupię dom, działkę lub rozpoczętą budowę, os. Za Parkiem, Czyżkowo, Bema, 0-608-854-644

TCZEW, 2 lub 3-pok. do 110 tys. zł, kupię, 0-607-253-843

WŁADYSŁAWOWO (okolice), dom lub pensjonat kupię, (0-58) 673-16-26 Awaj

KUPIĘ domek w Klaskach, może być do remontu, 0-512-226-186

INNE

GARAŻE blaszane. Promocyjne ceny! Raty. Transport, montaż gratis., (0-58) 588-36-02, 0-503-073-111

KOŚCIERZYNA centrum, do wynajęcia parter kamienicy po kapitalnym remoncie, 210 mkw + piwnice, możliwość podziału na mniejsze lokale, własny parking, 0-695-582-114

ŁĘGOWO, jednopokojowe, samodzielne, odnajmę, 0-691-555-266

MIESZKANIE 3 pok., lokatorskie, na 2 mniejsze, w Tczewie, bez dopłaty, (0-58) 532-67-71

PRUSZCZ Gd. centrum, 50 m kw, 0-501-015-741

PRUSZCZ Gd. osiedle Kaspro-wiczka, 30 m kw, lokal odnajmę, 0-504-133-664

PRUSZCZ Gd., pokój do wynajęcia, 280 zł + kaucja 200 zł, liczniki, 0-691-757-593

PRUSZCZ Gdański, 2-pokojowe, 42 m, nowe, odnajmę, 700.-, + liczniki + kaucja, 0500-045-588

PRUSZCZ Gdański, mieszkanie 2-pokojowe, 55 m, nowe, 0502-119-518

RENCISZCIE dam pokój na wsi za niewielką pomoc, murarz, mechanik mile widziany, (0-58) 305-48-81, 0-511-074-201

SKARZEWY poszukuję do wynajęcia lokal na działalność handlową, 0-605-353-593

STAROGARD Gd. DH Kupiec oddam w najem pawilon handlowy 16 m kw, piętro, 500 zł m-c plus opłaty, 0-502-239-455

STAROGARD oddam w najem lokal 125 m kw, (0-58) 561-43-25, 0-608-664-426

STAROGARD poszukuję taniego mieszkania do wynajęcia, 0-511-717-050

STAROGARD, samotny bez nalogów poszukuję do wynajęcia taniego pokoju, 0-512-117-804

SUBKOWY koło Tczewa, stolarnia 400 m kw, ogrzewany, ogrodzony na każdej działce, 0-692-430-591

TCZEW, 3 pokojowe zamienię na 2 pokojowe, własnościowe, (0-58) 531-35-77

TCZEW, 30 Słocyna, 50 m kw, (0-58) 777-45-38

TCZEW, Staro Miasto, pomieszczenie magazynowe, 150 m kw, z możliwością ogrzewania, wynajmę, 0-600-280-189

TCZEW, wynajmę mieszkanie po kapitalnym remoncie, (0-58) 532-49-69

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, 0601-59-72-92

CERAMIKĘ z lat 60-tych (misa, 3 dzbanki, 2 świeczniki), całość 50 zł, 0-604-915-138

FIRANKI i zasłony na okna o szerokości 2,5 m, 3 m długości, sprzedam, 0-604-915-138

KOMPLETY wypoczynkowe, meble, wyposażenie domu, tanio, Mirachowo, (0-58) 685-55-70 wieczorem

Chcesz zamieścić ogłoszenie w lokalnych dodatkach do „Dziennika Bałtyckiego”?

Cieplewo. Krok od tragedii Dobrze mieć sąsiada

Mieszkańcy jednorodzinnego domu w Cieplewie mogą mówić o prawdziwym szczęściu i dziękować losowi za czujnych sąsiadów. W poniedziałek nad ranem, gdy lokatorzy głęboko spali, od przewodu dymowego kominika zapaliła się drewniana belka - część konstrukcji nośnej budynku. Sąsiedzi wychodzący do pracy zauważyli dym i powiadomili strażaków. Zanim ogień rozgorzał na dobre, zawodowi ratownicy z Pruszcza Gdańskiego i ochotnicy z Łęgowa byli na miejscu. Załagali niebezpieczeństwo. Skończyło się spaloną deską i płytą wiórową w ścianie. Straty oszacowano na 4 tys. zł.

- Najważniejsze, że w porę nas powiadomiono - mówi asp. sztab. Jarosław Jędrzejewski, dowodzący akcją gaśniczą. - Dom ma drewnianą konstrukcję. Gdybyśmy przyjechali kilka minut później, ogień objąłby już dach. Mogłoby dojść do tragedii.

(war)

Otomin. Strach przed wodą Worki w pogotowiu

Mieszkańcy Otomina w gminie Kolbudy gromadzą w piwnicach worki z piaskiem. Pamiętają wydarzenia sprzed roku, kiedy podczas roztopów Jezioro Otomińskie wystąpiło z brzegów i zalało osiedle. Wprawdzie po powodzi gmina zabezpieczyła teren, jednak, jak mówią ludzie, strzeżonego Pan Bóg strzeże.

Przyroda jest nieprzewidywalna. Mimo że Urząd Gminy wybudował przepusty pod ulicami Brzozową i Lipową oraz oczyścił rów melioracyjny, oddzielający Czarny Staw od Jeziora Otomińskiego, niepokój zostaje - mówi Barbara Brandt, sołtys Otomina. - Po ubiegłorocznej powodzi każdy woli przygotować się do ponownej walki z żywiołem.

Na prace, które mają ustrzec wieś przed zalaniem, gmina wydała 20 tys. zł. Trzydniowy dramat sprzed roku kosztował więcej - 30 tys. zł.

- Otomin to obszar zagrożony podtopieniami. Woleliśmy wydać pieniądze na zabezpie-



Tak wyglądał Otomin w kwietniu ubiegłego roku - na zdjęciu sołtys Barbara Brandt. Obecnie worki z piaskiem są ponownie przygotowane.

Fot. archiwum

czenia, niż ponownie borykać się ze skutkami zalewania wsi - mówi Leszek Grombala, wójt gminy Kolbudy. - Opracowaliśmy projekt regulacji gospodarki wodnej tego terenu. Zrealizowane prace to dopiero

początek. W tym roku powstanie przepompownia i specjalna, podziemna ścianka, zapobiegająca przesiąkaniu wody z jeziora.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl

Skup zbóż paszowych

(ilość min. około 30 ton)
jęczmień, pszenica, pszenżyto

płatne gotówką,
transport własny

tel. 502 571 843

659029A

Ogłoszenia



Kup, sprzedaj, zamień

Szczegóły w Biurach Ogłoszeń
lub pod numerem
tel. (058) 30 03 250

Firma

Ahold Polska

do Hipermarketów Hypernova
w Kwidzynie i Tczewie

poszukuje kandydatów na stanowisko

Kasjer-sprzedawca

oraz

Magazynier

(wymagana książeczka sanitarno-epidemiologiczna)

Oferujemy:

- Ciekawą i wymagającą pracę,
- Intensywne szkolenia,

- Możliwości rozwoju w ramach naszej sieci handlowej.

Oferaty z dopiskiem „Tczew” lub „Kwidzyn” należy składać:

Hipermarket Hypernova

Al. Niepodległości 2a

83-200 Starogard Gdański

lub

e-mail: rekrutacja@ahold.pl

658787A

LAMPY wiszące, oryginalne (drewno, plastik, szkło) z lat 70 i 80-tych, cena od 35 zł/szt., 0-604-915-138

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pustaki, bloczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnoziem. Władysław Joskowski, Golicza 73 (058) 681-62-16, 0605-314-873

OKNA skrzynkowe z demontażu, 176x143, sprzedam

PARASOL tajlandzki do ogrodu, ręczna robota, malowany wzór, średnica 2 m, sprzedam, 100 zł, 0-604-915-138

PIANKA poliuretanowa ocieplająca, zwój/200 m ocieplenia, 1.200 zł/zwój, razem 3 zwoje, 0-604-915-138, Szemud

POKRYCIA dachowe, sprzedaż, montaż, 0-507-652-109

SOFA 3-osobowa, rozkładana, 2 fotele welurowe, stan bdb, 750 zł, 0-887-117-096

STYROPIAN producent z dostawą 052/331-62-48

ZBIORNIKI na olej opałowy, 3 szt., z kompletnym uzbrojeniem, 1200 zł, (0-58) 562-98-53

ZLEWOZMYWAK 1-komorowy, stal nierdzewna, z uzbrojeniem i szafką, 145 zł, 0604-915-138, Szemud

INNE

ALARMY, kamery, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

BUDOWY, dachy, ciesielstwo, docieplenia, kompleksowo, (058) 682-51-33, 0503-094-441

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058) 778-14-22, (018) 332-10-26, 0-600-221-213

GLAZURA, hydraulika, malowanie, remonty, 0500-846-791

HYDRAULICZNE, wod-kan, gaz, co, 0-695-429-363

INSTALACJE gazowe, wod-kan, CO, materiał-robotnicza 7% Vat, (0-58) 563-90-80, 0-602-316-570

KAFELKOWANIE, malowanie, układanie podłóg, faktury vat, (058) 683-50-06, 0502-50-91-36

MONTAŻ paneli podłogowych, 0-501-785-063

NADZORY, kierownik budowy, projekty budowlane, doświadczenie, (058) 682-01-53, 0502-119-680

NAPRAWA monitorów, drukarek, UPS-ów, fax-ów, skanerów, zasilaczy, Pruszcza, 683-04-04, 0501-785-500

OGÓLNOBUDOWLANE, kafelkowanie, 0-601-390-132

OKNA, drzwi, rolety, żaluzje, (0-58) 562-88-81

OKNA, PCV, roletki, producent, (058) 773-25-48

REMONTY kompleksowo, 0693-701-694

REMONTY sklepów, hal, 0693-701-694

TELEWIZORY, Monitory. Wieże CD DVD Video. Kamery. Radia samochodowe. Code Naprawa. Anteny indywidualne. SAT. Montaż Eltronix, Gen. Bema 30, Pruszcza Gdański, 692-03-80, 682-33-32

UKŁADANIE podłóg panelowych, różnych, 058-683-65-89

OKNA PCV REHAU

MONTAŻ GRATIS

PRODUKENT „WIK” s.c. 683-14-75

STOMATOLOGIA protetyka

Pruszcza Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 683-24-69, 0604-601-476. Sobotnie dyżury stomatologiczne.

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

Pruszcza Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 683-24-69, 0604-601-476. Sobotnie dyżury stomatologiczne.

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

Pruszcza Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 683-24-69, 0604-601-476. Sobotnie dyżury stomatologiczne.

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

AGNES. Najtańsze bilety, (0-58) 660-62-72

SPRZĘT sprzedam: rolki, rozm. 42 (40,00), wrotki 2 pary, rozmiar regulowany do 42 (25,00/para), łyżwy, białe, rozm. 38 (40,00), 0-604-915-138

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG, 0698-170-853

GINEKOLOG bezzabiegowo, tania, 0-609-934-113

GINEKOLOG, najtańszej, dyskrecja, 0-604-237-647

GINEKOLOG, zabiegi, 0-691-360-722

ORYGINAŁ, POTENCJA, wysokośćowe, 0510-489-898

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

Pruszcza Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 683-24-69, 0604-601-476. Sobotnie dyżury stomatologiczne.

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

Pruszcza Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 683-24-69, 0604-601-476. Sobotnie dyżury stomatologiczne.

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

ZDROWIE odchudzanie, www.idealnawaga.com

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

BULTERIERY po championach z rodowodem, sprzedam, 0-502-539-041

JAŁOWICE hodowlane cielne hf 20 sztuk, (0-52) 322-72-75, 0-608-686-687

KURKI odchowane 17-tygodniowe, bardzo dobra nioska, tel. 0601-65-70-77

KURKI odchowane 18-tygodniowe, bardzo dobra nioska, 0601-65-70-77

LOSZKI, knury hodowlane, wybitne parametry, profilaktyka zdrowotna, transport gratis, (0-52) 327-00-61, 0-600-034-806

SZNAUCERY miniaturowe z rodowodem-po championach, złotych medalistach- sprzedam, (0-58) 677-44-87, 0-505-485-543

WESTY śliczne małe białe pieski, cena do uzgodnienia, (0-59) 821-37-78

ROŚLINY

RÓŻNE

KUPIĘ dłuższe - sosna, świerk, czereśnia, olcha, 0-506-080-603

KUPIĘ zboże paszowe, jęczmień, pszenica, pszenżyto (większe ilości), płatne gotówką, transport własny, 0-502-571-843

MŁYN usługowo - handlowy „Dolina” skupuje żyto. Krótki termin płatności., (0-58) 588-25-32

KREDYTY 520-33-99, 0502-097-114

KREDYTY bankowe - szybko, bez poręczy. Ubezpieczenia. Starogard, Hallera 29, Kopernika 16. finnet1@wp.pl, (0-58) 775-55-54

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

TARCICA dębowa, czereśnia - sprzedam, (0-58) 685-56-45 po 20

ZBOŻE - sprzedam, 0601-160-439

ZIEMIANKI kupię złote, 0,35 za kg, Asterix - 0,38 za kg, 0609-617-682

USŁUGI INNE

RÓŻNE

058/345-61-79 Tanie Kredyty !!

0602-313-760 Centrum Kredytów I

BŁYSKAWICZNA pożyczka gotówkowa- dostawa do domu, decyzja podjęta natychmiastowo, 0500-092-8664, (0-58) 676-45-71

DETEKTYW, licencja, dyskrecja, 0601-692-992

DORADCA życiowy- wróżka, Pruszcza Gdański, (058) 692-01-62, 0661-915-862

KREDYTY 520-33-99, 0502-097-114

KREDYTY bankowe - szybko, bez poręczy. Ubezpieczenia. Starogard, Hallera 29, Kopernika 16. finnet1@wp.pl, (0-58) 775-55-54

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

Pruszcza Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 683-24-69, 0604-601-476. Sobotnie dyżury stomatologiczne.

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokośćowe, Tczew, Andersena 8c, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtańszej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY dla każdego !!!, 0-602-313-760

KURSY masażu I, II stopnia, klasyczny, sportowy, odchudzający, relaksacyjny, 623-26-57, (0-58) 621-10-73

KURSY spawania- podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozrowe, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, 058/341-21-82

MATURZYŚCI angielski - 3 dni do 2500 słówek, 0-691-726-095

Kursy PRZEDWYJAZDOWE 295 zł Tczew (0-58) 531-55-16 Starogard Gd. (0-58) 562-50-81 Gdynia (0-58) 624-84-33

POLICEALNA Informatyka- kształcenie na odległość. Koszalin, (0-94) 343-29-93

ŚREDNIE w 1 rok cena 1650 zł + matura + kurs komputerowy. Gdańsk, Gdynia, Kartuzi. Tel. 058/301-23-07 lub 0606-45-97-02

TERMOZY, nowe, ciemne, 1 litrowe, 2 szt. - 70 zł, sprzedam, 0-604-915-138

WESELA, przyjęcia, spotkania, balo- zapraszamy, 0-509-930-469, Kąty Rybackie

SPRZEDAM inne

RÓŻNE

APARAT fotograficzny Practica Pentagon 1965 r., 2 lampy, 800 zł, 0-604-915-138, Szemud

EKSPRES do kawy- 30 zł, dzbanek bezprzewodowy- 90,00, maszynka ręczna do mielenia orzechów- 30,00, malkser- 120,00, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

FUTRA z futry (dwa), duże, 300,- (058) 782-67-20

HURTOWNIA odzieży używanej Anglia - Irlandia - Sopot, (0-52) 388-36-11, 0-505-044-979

KRAJALNICA do chleba i wędlin, nowa- 40 zł, sprzedam, 0-604-915-138

PRODZIE okragly (3 formy), grzebień 40, 35 zł, prodziz foremki- grzebień 30 zł, sprzedam, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

SUKNIA ślubna, gorset, spódnica, rozmiar 38-40, biała, 0-5120141-912

SUSZARKI do włosów, -60 zł/4 szt., nowe rosyjskie żelazko, z nawilżaczem- 30 zł, sprzedam, 0-604-915-138

TARCICA dębowa, czereśnia - sprzedam, (0-58) 685-56-45 po 20

TELEFONY, używane, typowe, nietypowe, baza- Panasonic z ładowarką, sprzedam, całość -90 zł, 0-604-915-138

TERMOZY, nowe, ciemne, 1 litrowe, 2 szt. - 70 zł, sprzedam, 0-604-915-138

WESELA, przyjęcia, spotkania, balo- zapraszamy, 0-509-930-469, Kąty Rybackie

SPRZEDAM wózek, głęboki+rozkładana spacerówka i chodzik, 250 zł, (0-58) 563-33-08

TOWARZYSKIE

RÓŻNE

WEJHEROWO, 0511-12-56-87

WALKIE - talkies, sprzedam, 30 zł, 0-604-915-138

RÓŻNE

RÓŻNE

KREDYTY, konsolidacja, rodzicielstwo, zadłużeni, rencistów, emeryci, zarejestrowani w BIK, dojazd do 100 km, 058/77-70-057, 0-602-197-948

KUPIĘ maszynę do lodów włoskich (chętne Taylor) Tel. 0-601-446-440

KUPIĘ tanio manekina krawieckiego damskiego, (0-58) 562-05-10, 0-505-910-875

PIANINA kupujemy!, (0-58) 341-52-40

PIANINA kupujemy!, (0-58) 341-52-40

PIANINO sprzedam, 0-601-203-379

POCZTÓWKI stare kupię, (0-58) 671-02-07

SUKNIĘ ślubną (38/40) zakupioną za 2.300 zł, cała z koralików, z gorsetem, bardzo rozłożysta, dodam welon i diadem,

Laureat plebiscytu KUPIEC ROKU 2002, 2003 i 2004

DOMAR-BYDGOSZCZ®

POLSKIE SKLEPY RTV-AGD-MEBLE

**W DOMARZE
TANIEJ**

SUPERCENY

OFERTA WAŻNA OD 20 STYCZNIA

~~245,-~~ **99,-**

30 RAT PO:
3,30

**TANIEJ
o 146 zł**



easy TOUCH ODTWARZACZ DVD/DIVX/XVID

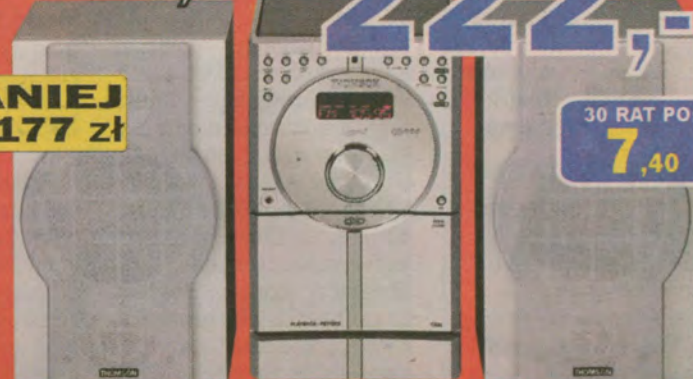
* format odczytu: DVD-Video, DVD+R/RW, DVD-R/RW, S/VCD, CD-R/RW, Audio CD, MP 3, WMA, JPEG * gniazdo 5 kanałowe typu 5.1 * Progressive scan



~~399,-~~

222,-

**TANIEJ
o 177 zł**



30 RAT PO:
7,40

THOMSON MIKROWIEŻA CS

* moc muzyczna 2 x 10 W * tuner cyfrowy z RDS (FM/MW/LW) * odtwarza płyty: CD-MP 3, CD-R/RW * wzmacnienie basów * zegar * magnetofon jednokasetowy Full Logic

**TANIEJ
o 400 zł**

~~999,-~~ **599,-**

30 RAT po:
19,97



PHILIPS CYFROWY ZESTAW KINA DOMOWEGO HTS

* odtwarza formaty: SACD, WMA, DVD, DVD+R/RW, DVD-R/RW, (S)VCD, MPEG-4, CD, CD-R/RW, MP 3-CD, JPEG, DivX3.11/4.x/5.x * tuner radiowy z RDS * dekodery Dolby Digital, Dolby ProLogicII, DTS * wzmacniacz (RMS): 4x40W, 2x70W

122,-

~~249,-~~

30 RAT po:
4,07



**TANIEJ
o 127 zł**

ODKURZACZ V-CP

* moc 1500 W * siła ssania 320 W * pojemność worka 3 l. * 6-krotna filtracja * zwijacz przewodu

~~649,-~~ **422,-**

30 RAT po:
14,07



ZANUSSI CHŁODZIARKA ZT

* pojemność całkowita 157 l. * wymiary: 85 x 55 x 60 cm

**TANIEJ
o 227 zł**



12,-

opti KARBOWNICA DO WŁOSÓW

* moc 30W * szybkie nagrzewanie płytek * możliwość kontrolowania temperatury * 3 komplety wymiennych płytek (prostowanie, karbowanie głębokie i płytkie)



12,-

optimum

URZĄDZENIE DO PIELĘGNACJI ODZIEŻY SW

* zdejmuj i pochłania: klaczki, supełki z odzieży i materiałów * duża powierzchnia tnąca * zasilanie bateryjne

10

20

24

30

RAT 3x0

PIERWSZA RATA

za **90** dni

SALONY RTV-AGD

DOMAR-BYDGOSZCZ®

POLSKIE SKLEPY RTV-AGD-MEBLE

www.domar.bydgoszcz.pl

Tczew, ul. Kwiatowa 17, tel. (0-58) 530-10-72 (KAUFLAND)

Starogard Gd., ul. Hallera 19, tel. (0-58) 562-27-12

Kwidzyn, ul. Słowackiego 16, tel. (0-55) 261-37-88

Wejherowo, ul. 1 Bryg. Panc. WP 28, tel. (0-58) 572-80-86 (CENTRUM KASZUBY)

UWAGA!

BEZPŁATNY TRANSPORT na terenie administracyjnym miasta
BEZPŁATNY MONTAŻ PRALEK, ZMYWAREK, KUCHNI GAZOWYCH

Wyprowadź ekspozycję.
Ilość produktów ograniczona.

Pruszcz Gdański. Słodkie co nieco

Ciasto kokosowe

Smakoszom, którzy lubią wiórki kokosowe, Anna Pieniek z Pruszcza Gdańskiego poleca łatwe w wykonaniu ciasto „Rafaello” - nie wymagające pieczenia.

Składniki - 2 paczki wiórków kokosowych,

3 opakowania krakersów, kostka masła, 3 szkl. mleka, 2 czubate łyżki mąki ziemniaczanej, 2 łyżeczki mąki tortowej, 2 torebki cukru waniliowego, 3/4 szkl. cukru, 3 żółtka.

Wykonanie - połączyć mleko, cukier, cukier waniliowy, obydwie mąki i żółtka. Doprowadzić do wrzenia ciągle mieszając. Ostudzić. Masło utrzeć z paczką wiórków kokosowych. Dodać masę budyniową. Ułożyć w blaszce naprzemiennie warstwy krakersów i kremu. Posypać drugą paczką wiórków kokosowych. Odstawić na przynajmniej 12 godzin. (kosa)



P R O M O C J A

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Prenumerata



Gazeta do śniadania

a do śniadania komplet do kawy!



Już dziś wykup 6-miesięczną dostawę w Prenumeracie Domowej*, a otrzymasz firmowy komplet! A dla naszych stałych Prenumeratorów, album Zbigniewa Jujki do każdego przedłużenia prenumeraty!

Infolinia: 0 800 15 00 26
prenumerata@prasabalt.gda.pl

*) Promocja wyłącznie dla nowych Klientów.

Klub Prenumeratora



Konkurs dla Prenumeratorów

Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego”, weź udział w naszym konkursie. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy pięć nagród. Wystarczy odpowiedzieć na jedno pytanie i przesłać odpowiedź na kartce pocztowej. Warto spróbować! Nasze pytanie: **Kiedy obchodzimy Dzień Babci?** Na odpowiedzi czekamy do 8 lutego 2006 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Konkursy dla prenumeratorów”.



Widzisz Kiszewskie
0 58 686 13 13

Wypoczynek na Kaszubach
- najlepszym prezentem dla Twoich bliskich
www.niedzwiedek.gda.pl

Pruszcz Gdański. Karnawałowe menu

Smak udanego balu

Bożena Kmiecik, Violetta Kowalska i Maria Kasińska przez cały rok dbają, by uczniowie Zespołu Szkół nr 4 w Pruszcze Gdańskim otrzymywali smaczne i urozmaicone posiłki. Z myślą o karnawale zaproponowały kilka przepisów na potrawy, które będą „smaczkiem” każdego przyjęcia. (esk)

Ryby inaczej

Maria Kasińska poleca specjały z ryb: łososie na dziko i śledzie po wileńsku.

Łosoś na dziko

Składniki - kilogram łosia, 2 marchewki, listek laurowy, po 4-5 ziarenek ziela angielskiego i pieprzu, ćwierć łyżeczki rozmarynu, 2 łyżki masła, łyżeczka mąki, cytryna, pół szklanki czerwonego wina, łyżka galaretki z porzeczek.

Marynata - cytryna, pół szklanki czerwonego wina, 2-3 goździki, kawałek imbiru lub pół łyżeczki imbiru sproszkowanego, 2 listki laurowe, kilka ziarenek pieprzu.

Wykonanie - ugotować marynatę. Oczyszczoną i umytego łosia ułożyć w słoju, zalać przestudzoną marynatą i zostawić na 24 godziny w chłodnym miej-

scu. Wyjąć z płynu, posolić i zostawić na godzinę. Obraną, drobno pokrojoną marchew, seler, korzenie i rozmaryn włożyć do rondla, ułożyć nasolonego łosia, dodać łyżkę masła i dusić pod przykryciem na małym ogniu ok. 30 minut, często podlewając marynatą. Gdy łosoś będzie miękki, wyjąć na półmisek, a jarzyny dusić pod przykryciem do zupełnej miękkości. Wtedy przetrzeć je przez sito. Zrobić zasmażkę z masła i mąki, rozprowadzić sokiem z cytryny i winem, dodać galaretkę i przetrze jarzyny, wymieszać. Włożyć łosia i dusić kilka minut pod przykryciem. Wyłożyć rybę na półmisek, polać sosem i udekorować plasterkami cytryny, zwiniętymi w różyczki kawałkami gotowanej marchwi, jaruzemem i zieloną pietruszką.

Na proszony obiad

Bożena Kmiecik na wystawny obiad proponuje przepisy, którymi „po królewsku” można nakarmić gości.



Bożena Kmiecik poleca zrazy i nadziewanego indyka.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Zrazy staropolskie

Kilogram wołowiny zrazowej pokroić w niezbyt grube plastry, a następnie dokładnie rozbić, uważając, by nie uszkodzić mięsa. Płaty posolić, posypać pieprzem, posmarować musztardą. Na każdym kawałku układać kilka piórek cebuli, słupek świeżej słoniny, namoczony suszony grzybek, kawałek kiszzonego ogórka. Zrazy starannie zwinąć i spiąć wykałaczkami lub owinąć nitką. Kłaść na gorący tłuszcz i mocno obsmażyć ze wszystkich stron do zrumienienia. Mięso przełożyć

Śledzie po wileńsku

Składniki - kilogram śledzi, kilogram cebuli, 30 g suszonych grzybów, duża puszka koncentratu pomidorowego, korniszon, 2 wędzone szprotki, łyżka oleju słonecznikowego, pieprz, marynowana papryka, natka pietruszki.

Wykonanie - drobno posiekaną cebulkę zeszklić na oleju. Namoczone na noc grzyby ugotować, odcedzić i przepuścić przez maszynkę razem ze szprotkami i cebulą. Dokładnie wymieszać z koncentratem pomidorowym i pieprzem. Wymoczone, pokrojone w kawałki śle-



Maria Kasińska proponuje dania rybne.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

dzie bez skóry wymieszać z sosem i ciasno ułożyć w słoju. Wstawić na 2-3 dni do lodówki. Podając udekorować czerwoną papryką i natką pietruszki.

do rondla, a na patelnię wlać szklankę wody, zagotować i przelać do zrazów. Dusić pod przykryciem na małym ogniu do miękkości. W miarę potrzeby uzupełniać sos gorącą wodą. Doprawić solą, pieprzem, zagęścić 2 łyżkami mąki dokładnie rozmieszanymi w zimnej wodzie. Podać z kaszą gryczaną na sypko i surówkami.

Indyk nadziewany

Trzykilogramowego indyka umyć, osuszyć, natrzeć solą i pieprzem, skropić sokiem z cytryny. Włożyć do brytfanny i odstawić na kilka godzin. Szklankę rodzynek, szklankę orzechów i szklankę suszonych moreli opłukać. Szklankę migdałów wrzucić do wrzątku, przelać

zimną wodą i obrać ze skórki. Morele pokroić. W rondelku rozgrzać 2 łyżki masła, wysypać bakalie, smażyć przez 5 minut, ciągle mieszając. Dodać szklankę cukru, podgrzewać aż się rozpuści. Wsypać posiekaną natkę pietruszki, wlać pół szklanki śmietany, wymieszać i zestawić z ognia. Zostawić do wystudzenia.

Farsz włożyć do środka indyka, grubą nicią zaszyć rozcięcie. Posmarować olejem, posypać majerankiem, ułożyć w brytfannie. Wlać kilka łyżek wody i wstawić do piekarnika. Piec przez 2-2,5 godziny w temp. 180 st. C, podlewając sosem. Pod koniec pieczenia indyka posmarować śmietaną. Podać z żurawinami.

Sałatki na ostatki

Na ostatnie przyjęcie tegorocznego karnawału **Violetta Kowalska** poleca oczywiście przekąskę ze śledziami.

Sałatka śledziowa

Składniki - 2 wymoczone śledzie, szklanka drobnej ugotowanej fasoli, duże jabłko, ogórek kwaszony, szklanka rozmaitych marynat (grzybki, korniszony, dynia, sliwki itp.)

Wykonanie - śledzie pokroić w cienkie paseczki. Jabłko i ogórek obrać, pokroić w drobną kostkę. Maryna-

ty pokroić w małe kawałki. Wszystkie składniki wymieszać, doprawić do smaku solą i pieprzem, dodać majonez.

Sałatka kolorowa

Składniki - 3 papryki, 2 łyżki posiekanych orzechów włoskich, łyżka posiekanych marynowanych grzybów, pęczek posiekanej natki pietruszki. Do przybrania kilka listków zielonej sałaty. Na sos - 2 łyżki majonezu, łyżka śmietany, łyżka soku z cytryny, cukier, sól, pieprz.

Wykonanie - paprykę umyć, oczyścić z gniazd na-

siennych, pokroić w cienkie paseczki. Dodać grzyby, orzechy i natkę pietruszki. Przygotować sos: wymieszać majonez ze śmietaną, sokiem z cytryny, solą i pieprzem. Sałatkę umieścić na półmisku wyłożonym liśćmi sałaty, polać sosem.

Violetta Kowalska proponuje kolorowe sałatki.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Rozgrywki ligi sołectw gminy Pruszcz Gdański zbliżają się do końca. Ostatni z serii turniejów odbędzie się 22 stycznia w hali sportowej w Trąbkach Wielkich. Początek o godz. 9. Stawce przewodzi obecnie Straszyn, przed Żuławką i Goszynem.

piątek 20 stycznia 2006 r. Echo Pruszcza www.naszemiasto.pl

Powiat gdański. Gdzie trenować

Sportowy rozkład jazdy

Mimo że za oknem mróz i śnieg, młodzi mieszkańcy powiatu gdańskiego już myślą o wznowieniu treningów sportowych.

W tym roku najbogatszą ofertę sportową przygotował Pruszcz Gdański oraz gminy Kolbudy i Pruszcz. Mieszkańcy pozostałych samorządów będą mieli nieco mniejszy wybór - zazwyczaj jednej, dwóch dyscyplin. Poniżej przedstawiamy pełny przegląd sekcji, które ogłosiły nabór dzieci i młodzieży w mieście i gminie Pruszcz Gdański. Przypominamy, że przed podanymi numerami telefonów trzeba wykreślić numer kierunkowy - 058. Ofertę sportową pozostałych gmin wiejskich opublikujemy za tydzień.

Pruszcz Gdański

- **PIŁKA NOŻNA.** Drużyna juniorów rocznik 1997 UKS Jantar Pruszcz, trenerów Dariusza Wróbla i Daniela Kado - nabór 9-latków. Zajęcia w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji w Pruszcze Gdańskim. Więcej informacji pod nr. tel. 682 35 71.
- **PIŁKA NOŻNA.** Drużyna juniorów rocznik 1995 UKS Jantar Pruszcz, trenerów Bogdana Czaplewskiego i Mirosława Malinowskiego - nabór 10-latków. Zajęcia w MOSiR. Więcej informacji pod nr. tel. 682 35 71. Poprzednia drużyna trenera Czaplewskiego przez 8 lat zaliczała się do czołówek województwa pomorskiego. Obecna zajmuje pierwsze miejsce w lidze województwa.
- **PIŁKA NOŻNA.** Drużyna juniorów rocznik 1993 UKS Jantar Pruszcz, tre-

nerów Jarosława Karnatha i Tomasza Pachulczaka. Więcej informacji pod nr. tel. 682 35 71. Poprzednia drużyna trenera Karnatha przez 8 lat zaliczała się do czołówek województwa pomorskiego. W jednej z rund pomorskiej ligi wygrała wszystkie mecze. Obecna zajmuje trzecie miejsce w lidze województwa.

- **PIŁKA NOŻNA.** Drużyna juniorów starszych rocznik 1987 UKS Jantar Pruszcz, trenera Tadeusza Kado - nabór 18-latków. Więcej informacji pod nr. tel. 682 35 71.

- **PIŁKA NOŻNA.** Drużyna juniorów rocznik 1989 UKS Jantar Pruszcz, trenera Mirosława Jurczyka - nabór do zespołu występującego w rozgrywkach wojewódzkich. Więcej informacji pod nr. tel. 682 35 71.

PIŁKA NOŻNA.

- **PIŁKA NOŻNA.** Drużyna juniorów rocznik 1991 UKS Jantar Pruszcz, trenera Piotra Gallusa - nabór do zespołu występującego w rozgrywkach wojewódzkich. Więcej informacji pod nr. tel. 682 35 71.

- **SIATKÓWKA.** Stanisław Kwiatkowski prowadzi zapisy 15-latków do drużyny siatkówki UKS Jantar Pruszcz. Treningi odbywają się w Zespole Szkół nr 4 w Pruszcze. Tel. 682 20 24.

- **SIATKÓWKA.** Piotr Kwasiński prowadzi zapisy chłopców w wieku 12-14 lat do drużyny siatkówki UKS Jantar Pruszcz. Tre-

ningi w Zespole Szkół nr 4 w Pruszcze. Tel. 682 20 24.

- **KOSZYKÓWKA.** Katarzyna Kowalska prowadzi zapisy 15-letnich dziewcząt do drużyny koszykówki UKS Polonia. Treningi w Zespole Szkół nr 2 w Pruszcze. Tel. 682 35 14.

- **SZACHY.** Jędrzej Długosz prowadzi zapisy do drużyny szachowej Drapol Jantar Pruszcz. Zajęcia dzieci i młodzieży do lat 16 w Osiedlowym Klubie M-6 w Pruszcze. Tel. 501 524 655.

- **JUDO.** Sławomir Tałach prowadzi zapisy do sekcji UKS Olimpijczyk Pruszcz. Zajęcia dzieci i młodzieży do lat 16 w Zespole Szkół nr 4 w Pruszcze. Tel. 697 304 628.

- **RUGBY.** Trener Piotr Lipkowski prowadzi nabór do czterech zespołów rugby dzieci i młodzieży w wieku od lat 10 do 17. Sekcja rugby UKS Jantar Pruszcz trenuje na stadionie MOSiR. Tel. 682 35 71.

- **TENIS ZIEMNY.** Joanna Aszyk prowadzi nabór do sekcji tenisa ziemnego UKS Talent. Zapisywać można dzieci w wieku od 6 do 8 lat. Tel. 509 255 975.

Gmina Pruszcz Gdański

- **TENIS STOŁOWY.** Sekcja tenisa stołowego UKS Straszyn, trenera Witolda Chylińskiego prowadzi nabór 11-latków. Treningi w Zespole Szkół w Stra-



Trwają zapisy do sekcji judo Uczniowskiego Klubu Sportowego Olimpijczyk w Pruszcze Gdańskim.

szynie we wtorki, środy i piątki od godz. 15. Więcej informacji pod nr. tel. 506 062 736 i 502 182 644.

- **TENIS STOŁOWY.** Sekcja tenisa stołowego GTS Przejazdowo ogłasza nabór 10-latków. Treningi w Gimnazjum w Przejazdowie prowadzi Jaromir Pyrek. Więcej informacji pod nr. tel. 691 41 68.

- **PIŁKA NOŻNA.** Trener Mirosław Jurczyk zapisuje 14-latków do sekcji piłki nożnej GTS Żuława. Treningi odbywają się na boisku w Żuławie. Więcej informacji pod nr. tel. 507 170 886.

- **PIŁKA NOŻNA.** Trener Dariusz Kusiak zapisuje 17-latków do sekcji piłki nożnej GTS Straszyn. Treningi odbywają się na boisku w Straszynie. Więcej informacji pod nr. tel. 604 503 378.

- **PIŁKA NOŻNA.** Trener Dariusz Kusiak zapisuje 14-latków do sekcji piłki nożnej GTS Rusocin. Tre-

ningi odbywają się na boisku w Rusocinie. Więcej informacji pod nr. tel. 604 503 378.

- **PIŁKA NOŻNA.** Trener Stefan Dutko zapisuje 18-latków do sekcji piłki nożnej GTS Fosfory Wiślinka. Treningi odbywają się na boisku w Wiślinku. Więcej informacji pod nr. tel. 508 976 198.

- **KOSZYKÓWKA.** Trener Małgorzata Kirkiłło-Stawiec ogłasza nabór 16-latków do sekcji koszykówki chłopców GTS Łęgowo. Treningi odbywają się w hali sportowej Zespołu Szkół w Łęgowie. Więcej informacji pod nr. tel. 604 503 378.

- **ZAPASY.** Trener Zbigniew Cišek zapisuje 13-latków do sekcji zapa-

sów GTS Straszyn. Treningi odbywają się w Zespole Szkół w Straszynie. Więcej informacji pod nr. tel. 303 61 63.

- **KOLARSTWO.** Trener Jan Frontczak ogłasza nabór 13-latków i młodszych do sekcji kolarskiej GTS Łęgowo. Więcej informacji pod nr. tel. 683 40 05. Tekst i zdjęcia Wawrzyniec Rozenberg w.rozenberg@prasabalt.gda.pl



MIESZKANIA I LOKALE HANDLOWE W ATRAKCYJNYCH LOKALIZACJACH PRUSZCZA GDAŃSKIEGO



RACIBORSKIEGO

- Powierzchnie od 27 do 92 m²
- Miejsca postojowe w hali garażowej
- Piwnice
- Lokale handlowe

TERMIN - Październik 2006 r.



KWIATOWE - ul. Cyprysowa

- Mieszkania od 46 do 120 m²
- Garaże
- Piwnice
- Osiedle zamknięte

TERMINY - Wrzesień 2006 i Grudzień 2006 r.

CENY JUŻ OD 2050 zł/m²(z VAT)

Realizacja książeczek mieszkaniowych
Kredyty mieszkaniowe do 100% wartości nieruchomości

BIURO SPRZEDAŻY: PRUSZCZ GD, ul. Kossaka 6A/19A II piętro;
tel./fax 683-19-67, 683-21-52 www.pbprojekt.pl

LOVATO

samochodowe instalacje gazowe

**Najwyższa jakość
Najniższe ceny**

Zapewniamy szybką i solidną obsługę w zakresie:
- montażu i napraw samochodowych instalacji gazowych
- korekt spalania wszystkich typów instalacji gazowych

MALBORK, ul. Kotarbińskiego 30 (C.Weiss)
Tel. 055/272-31-33, 0603/098-468, 0603/098-457

PRACOWNIA KAMIENIARSKA

GRANIT styl

83-031 CIEPLEWO
ul. Długa 1A (przy trasie E-1,
koło Pruszcza Gdańskiego)
tel. (0-58) 692-32-37,
kom. 0-602-738-862
e-mail: granit.rafal@wp.pl

Zadzwoń
- przyjedziemy do Ciebie

Okazja!

**Wielka zimowa
wyrzedaż nagrobków**

Tylko teraz najniższe ceny
Ilość nagrobków ograniczona

Z tą reklamą dodatkowo **5% rabatu**

TORMET

**OKNA, DRZWI - drewniane, PCV
KOTŁY CO, GRZEJNIKI CO
KOTŁY MIAŁOWE
BRAMY GARAŻOWE
eko BRYKIET**

od 462 netto

83-000 Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62
Tel./fax 682 30 75

PROFIREAL

PROFI POŻYCZKA

Potrzebujesz gotówki...
...inni Tobie odmówili...

PROFI POŻYCZKA

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez zyrantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość odłożenia spłat rat - nawet do pół roku

tel. 058 320 89 36 ... zadzwoń!

www.profireal.pl
0 801 700 999

Miłośniczki tenisa ziemnego z powiatu gdańskiego będą mogły sprawdzić swoje umiejętności podczas turnieju 22 stycznia. Początek o godz. 10, w halach tenisowych przy ul. Chopina 34 w Pruszczu Gdańskim.

Gołębiewko. Lekkoatletyka

Laury weterana

Sylwester Maliszewski z Gołębiewka w gminie Trąbki Wielkie, rok 2005 zaliczy do udanych. Startował w dwunastu zawodach ogólnopolskich i zagranicznych weteranów lekkoatletyki. Pan Sylwester ma 59 lat. Wiek nie przeszkadza mu w uprawianiu sportu.

W 2005 roku Sylwester Maliszewski ustanowił dwa rekordy województwa pomorskiego w kategorii M-55 - w rzucie młotem (z wynikiem

40,45 m) oraz rzucie 11-kilogramowym ciężarkiem (odległość 16,17 m). Jest również mistrzem Polski i Węgier w rzutach ciężarkiem i wice-mistrzem w wielobojach rzutowych oraz w pięcioboju kulowym. Brązowe medale wywalczył na turniejach w Zielonej Górze, Stargardzie Szczecińskim i XV Mistrzostwach Polski Weteranów LA w Toruniu.

(war)

Kolbudy. Liga koszykówki

Sukces chłopców i łzy dziewcząt

Ze zmiennym szczęściem rywalizują koszykarskie drużyny UKS Bryza Kolbudy w pomorskiej lidze młodzików. Chłopcy wygrali wysoko 84:9 z Korsarzem Gdańsk. Dziewczeta uległy 21:56 SP nr 4 Gdańsk.

Kolbudzcy koszykarze zajmują piąte miejsce w tabeli. Ich koleżanki utrzymały się na trzeciej pozycji, chociaż miały ambicję na drugą.

Wysoka wygrana

- W dzisiejszym meczu byliśmy lepsi w każdym elemencie gry - powiedział Jacek Szymkiewicz, trener zespołu chłopięcego UKS Bryza. - Szybko objęliśmy prowadzenie. Rzuty były tak celne, jak na treningach. Warto dodać, że obydwie nasze zespoły muszą rywalizować z przeciwnikami o rok starszymi. Pomimo to, nieźle sobie radzimy.

- Skutecznie się broniliśmy i podawaliśmy piłkę do kolegów z ataku. Oni pokazali na co ich stać - przyznał Karol Głomski. - Nasza przewaga rosła z każdą minutą.

- W koszykówce najważniejsza jest ambitna, ostra walka o każdą piłkę - uzupełnił Mateusz Przygoda. - My to potrafimy. Z meczu na mecz gramy coraz lepiej.

Nieudany rewanż

Stawką spotkania dziewcząt było drugie miejsce w tabeli. Kolbudzianki już wcześniej, w pierwszej rundzie, przegrały z rywalkami z gdańskiej „czwórki”. Pały więc chęcią rewanżu. Początek meczu nie zapowiadał porażki. Po pierwszej kwarcie dziewczęta zaczęły się jednak denerwować. Powtarzały nie-



Kolbudzianie wygrali wysoko z Korsarzem Gdańsk.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Drużyna dziewcząt została na trzecim miejscu tabeli, po przegranej z rywalkami z Gdańska.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

trafne podania, niecelnie rzuciły do kosza. Ambicji nie brakowało, jednak w połowie rozgrywki kilka zawodniczek miało łzy w oczach. Trenerka, Magdalena Szymkiewicz, starała się podnieść podopieczne na duchu. Mimo to kolbu-

dzianki zostały na trzecim miejscu tabeli.

- Drużyny UKS Bryza będą grały w lidze tylko w tym sezonie - powiedział Jacek Szymkiewicz. - Do przyszłorocznych rozgrywek zamierzamy zorganizować 24-osob-

owe reprezentacje powiatu gdańskiego dziewcząt i chłopców ze wszystkich 18 drużyn, uczestniczących w Programie Usportowienia Dzieci i Młodzieży przez Koszykówkę.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl

R E K L A M A

Sylwester Maliszewski podczas zawodów weteranów LA w Trąbkach Wielkich.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Powiat gdański. Nasz plebiscyt Sportowiec roku

Trwa plebiscyt „Dziennika” na Najpopularniejszego Sportowca Powiatu Gdańskiego 2005 roku. Zachęcamy do wspólnej zabawy. Wystarczy czytelnie wypełnić kupon, wpisać nazwisko ulubionego sportowca, podać dyscyplinę którą uprawia, ciekawie uzasadnić wybór i przesać do naszej redakcji. Wypełnione kupony (wyłącznie oryginały wycięte z gazety) należy dostarczyć

nie później niż do 7 lutego 2006 r. Nasz adres: Redakcja „Dziennika Bałtyckiego” ul. Chopina 2, 83-000 Pruszcz Gdański. Dla Czytelników, którzy wezmą udział w zabawie, przygotowaliśmy pięć nagród rzeczowych. Najpopularniejszych sportowców uhonorujemy statuetkami i dyplomami. Wyniki plebiscytu podamy 17 lutego 2006 r.

(red.)

Dziennik Bałtycki

Kupon

Echo Pruszcza

Najlepszy sportowiec powiatu gdańskiego w 2005 r. to

Uprawia

Głosuję na nią/niego ponieważ

Imię i nazwisko.....

Adres.....

W związku z ustawą o ochronie danych osobowych z dn. 29.08.1997 r. wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Polska-press Sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka, Redakcja „Dziennika Bałtyckiego” Oddział Pruszcz Gdański w celu realizacji konkursu.

Czytelny podpis.....



W połowie meczu kilka kolbudzianek miało łzy w oczach.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

UKS Bryza Kolbudy

Drużyna młodzików: Filip Bianga, Daniel Szymkiewicz, Karol Głomski, Mateusz Zacharek, Michał Gliwka, Bartłomiej Etmański, Bartłomiej Wiśniewski, Sebastian Lidzbarski, Mateusz Przygoda, Mateusz Temberski, Szymon Łyczak i Bartosz Grądzki.

Drużyna młodziczek: Karolina Flisikowska, Agata Machut, Kamila Milcarz, Marlena Blichniarz, Klaudia Dawidowska, Agnieszka Szczepańska, Agnieszka Woźniak, Maria Śliwowska, Monika Drabot, Justyna Szymicka, Dagmara Lewandowska, Monika Naczek, Monika Zglenicka i Magda Chodnikiewicz.

SCHWARZ

PRODUCENT, Skarszewy, ul. Drogowców 4
tel. 058/588 29 14, fax 058/560 09 14

OKNA
DRZWI
ALU PCV

cicho ciepło czysto

GEALAN HENRO WINK HAUS

Raty GE Money Bank

www.schwarz.btm.pl e-mail: schwarz@hot.pl9

super ceny!

Rock. Koncert KSU

Bieszczadzka alternatywa

poniedziałek

19.00

Gdańsk

Underground Rock Pub
ul. św. Podmurze 2
bilety: 20 zł

Polska muzyka punk zaczęła się od buntu uprzywilejowanych. Warszawskie zespoły Kryzys czy Tilt zostały założone przez dzieci wychowane na zagranicznych placówkach, trójmiejscy pionierzy tej muzyki mieli dostęp do płyt przywożonych przez ojców z rejsów. Zupełnie inaczej było w Bieszczadach, dlatego chociażby legendarna grupa KSU, założona już w 1977 r., zasługuje na miano fenome-

Nazwa zespołu pochodzi od lokalnych rejestracji samochodowych, a sam kolektyw zmieniał często skład i przechodził wyjątkowo zmienne koleje losu. Nigdy nie stali się gwiazdami, ale oprócz wokalisty i gitarzysty Siczki, pozostał im jeszcze styl, spoza którego bez pudła można zobaczyć ich rogatę duszę. Jeśli w cenie są



Siczka (na pierwszym planie) jest podstawą zespołu od początku jego istnienia.

Fot. KAPiF

jeszcze ludzie pogranicza, to z pewnością KSU można zaliczyć do zjawisk najbardziej cennych. Od kilku lat z powodu skomplikowanych stosun-

ków z wytwórniami płytowymi nie wydali nowego albumu. Na koncertach za to radzą sobie sprawnie.

(tor)

Jazz. Namysłowski Quintet na Ołowiance
Powrót wampira

niedziela

19.00

Gdańsk

Polska Filharmonia Bałtycka
wyspa Ołowianka
tel. 058 305-20-40
bilety: 25-15 zł

Cykl comiesięcznych koncertów jazzowych w gdańskiej filharmonii przeszedł już półmetek drugiego sezonu i ma własną wierną publiczność. Tym razem na Ołowiance zagra jeden z najbardziej cenionych polskich jazzmanów, Zbigniew Namysłowski. Saksofonista uchodzi w polskim jazzie za prawdziwą instytucję i jest od lat znany jako muzyczny wampir, który lubi świeży krew. Ostatnio najbardziej gustuje w muzykach młodszych od siebie o dobre dwa pokolenia.

Większość członków kwintetu gra już z mistrzem od paru lat. Oprócz lidera na saksofonach altowych i sopranowych wystąpią: puzonista Jacek Namysłowski (bezpośredni kontynuator dynastii), pianista Sławek Jaskułka, basista Michał Barański i perkusista Grzegorz Grzyb. Lider świetnie balan-

suje pomiędzy nowymi tendencjami w jazzie i tradycją, doskonale miesza swoje kompozycje ze standardami i utworami współpracowników. Wrażenia są zapewnione.

(tor)

Mamy dla Was jedno podwójne zaproszenie na koncert. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

BILETY
DLA WASZbigniew
Namysłowski

Fot. KAPiF



Fot. KAPiF

Światowe papryki

czwartek

20.00

Sopot

klub Mandarynka
ul. Bema 6
bilety: 15 zł

Fot. materiały promocyjne

Opolski zespół Paprika Korps powstał w 1995 r. i od początku działalności jego twórczość oscyluje w klimatach energetycznych brzmień rodem z Jamajki. Grupa w składzie: Marcin Matlak, Piotr Maślanka, Łukasz Rusinek, Tomasz Krawczyk i Aleksander Żeliński pod koniec ubr. zakończył trasę, podczas której odwiedził m.in.: Finlandię. I właśnie w tym zimnym kraju ich reggae'owa twórczość spotkała się z wyjątkowo ciepłym przyjęciem, czego potwierdzeniem będzie płyta „Live from Finland”.

(abi)

Saksofon na pierwszym planie

piątek

22.00

Gdynia

Jazz Cafe Scena
Teatr Miejski
ul. Bema 26
wstęp wolny

Fot. materiały promocyjne

Wybitny polski saksofonista, Piotr Cieślowski - jedyny muzyk, który nie obawiał się stanąć obok Wymonta Marsalisa na scenie warszawskiej filharmonii - stworzył projekt, w którym oddaje hołd saksofonowi tenorowemu oraz jego mistrzom. Specjalnie na tę okazję napisał kilkanaście kompozycji, które uzupełnił pięknymi, wyszukаныmi tematami i utworami najwybitniejszych artystów tego instrumentu w historii jazzu. Do współpracy zaprosił: Macieja Grzywacza, Janusza Mackiewicza i Adama Czerwińskiego.

(abi)

Insaneman po raz drugi

sobota

21.00

Sopot

Viva Caffé
al. Mamuski 2
tel. 058 551-53-23
wstęp wolny

Fot. materiały promocyjne

Komu nie udało się wygrać zaproszeń na oficjalne otwarcie klubu Viva Caffé i posłuchać DJ-a Insanemana, może wybrać się do sopockiego klubu w sobotę. Warszawski DJ, który na co dzień grywa z powodzeniem w wielu klubach w całej Polsce, wystąpi tutaj ponownie. Obecnie - w przerwie między imprezami - Insaneman kończy pracę nad swoim nowym albumem, zatytułowanym „Miłość, wiara, przeznaczenie” utrzymanym w stylu dynamicznego real melody house'u z domieszką future sounds.

(abi)

House ze Swizzem

piątek

20.00

Sopot

klub Euforia
Plac Zdrojowy 2
wstęp wolny
(selekcja)

Fot. materiały promocyjne

Gwiazdą sobotniej imprezy w klubie Euforia będzie DJ Swizz z Niemiec. Artysta od najmłodszych lat związany jest z muzyką. Grał na gitarze, keyboardzie i perkusji, a w połowie lat 90. - zafascynowany housem - postanowił zostać DJ-em. Swoje doświadczenie za gramofonami zdobywał głównie w Niemczech, gdzie mieszka od 17 lat. Grał w takich klubach jak: Depot, Dockland i Fusion. Jego ulubione brzmienia to funky, electro, deep, disco oraz tribal house.

(abi)

Z miłości do tanga

sobota

22.00

Gdańsk

Kabaret Ewan
ul. Tkacka 27/28
tel. 0602-329-442
bilety: 15 zł

Fot. materiały promocyjne

Kwintet Tangueros Balticos w składzie: Paweł Nowak, Przemysław Treszczotka, Jarosław Wanecki, Tomasz Bock i Paweł Zawada wystąpi w Kabarecie Ewan. Nazwa zespołu z wolnego tłumaczenia oznacza tyle, co nadbałtyccy pasjonaci tanga. W ich wykonaniu usłyszymy tanga argentyńskie oraz polskie, kompozycje Astora Piazzolli, milongi, a także walce francuskie. Mamy dla Was 4 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

(abi)

In Progress

piątek

18.00

Gdańsk

CSW Łażnia
ul. Jaskółcza 1
tel. 058 305-40-50
wstęp wolny

Muzyk, inżynier dźwięku, kompozytor muzyki filmowej i projektant instalacji multimedialnych, Andres Jankowski, wystąpi podczas kolejnego koncertu „In Progress”. Urodzony w Buenos Aires artysta obecnie żyje w Berlinie, gdzie tworzy projekty muzyczne: Santos Luminosos oraz 1605munro. Podczas koncertu usłyszymy kalejdoskop dźwięków i zaskakujących rozwiązań kompozycyjnych - od minimalistycznych szmerów po fale dźwięków - długich i łagodnych oraz burzliwych i poszarpanych.

(abi)

Sound System Showcase vol. 5

piątek

21.00

Gdańsk

Cotton Club
ul. Żłotników 25/29
tel. 058 301-88-13
bilety: 8 i 10 zł

To będzie już piąta impreza z cyklu „Sound System Showcase”, promująca czołowe polskie sound systemy. Podczas niej zagra stołeczny Joint Venture Sound System, w składzie: DJ Bass Reprodukktor Xiądz Maken I i Activator, grający sety od roots reggae począwszy, poprzez dub, digital dub, asian beats, funk, world beat, ska, a skończywszy na współczesnym jamajskim dancehallu. Wystąpią także: DJ Kadubra z Trójmiasta oraz DJ Bob One z Częstochowy. O wizualizację zadba Zambari & Divia.

(abi)

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk

ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 058 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Tylko mnie kochaj	12, 14, 16, 18, 20, 22 pt.-niedz.	93 min
Underworld II: Ewolucja	13.45, 15.45, 17.45 pt., 13.45, 15.45, 17.45, 20, 22 sob.-niedz.	98 min
Zathura: Kosmiczna przygoda	9, 11.15, 13.30, 15.45, 18 pt., 11.15, 13.30, 15.45, 18 sob.-niedz.	113 min
Wykolejony	12.15, 16.30, 18.45, 21 pt.-niedz.	110 min
Pani zemsta	14.15, 18.15, 20.30 pt., niedz., 14.15, 18.15 sob.	112 min
Duma i uprzedzenie	12.45, 15.15, 17.45, 20.15, 22.45 pt.-sob., 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 niedz.	127 min
Ty i ja i wszyscy, których kochamy	16.30, 20.15 pt.-niedz.	90 min
Sky Fighters	14.30, 22 pt.-sob., 14.30 niedz.	102 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa - napisy	19.45, 22.30 pt.-sob., 19.45 niedz.	124 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa - dubbing	9, 10, 11.45, 12.45, 14.30, 15.30, 17.15, 18.15 pt., 10, 11.45, 12.45, 14.30, 15.30, 17.15, 18.15 sob.-niedz.	124 min
Trzy pogrzeby	21 pt.-niedz.	121 min
Melquidesa Estrady		
Księżniczka na ziarnku grochu	10.45 pt.-niedz.	90 min
Harry Potter i Czara Ognia	10.45 pt.-niedz.	157 min
Kurczak Mały	10.30, 12.30 pt.-niedz.	77 min

Nocny maraton filmowy - piątek, godz. 20
Underworld, Underworld II: Evolution

Nocny maraton filmowy - sobota, godz. 20.30
Old Boy, Pani zemsta

- tanie wtorki i czwartki - 14 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 15 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 18 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 14 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 14 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 13 zł
- bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł
- sobota, niedziela po godz. 22 - 14 zł

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk

ul. Karmelicka 1, tel. 058 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Tylko mnie kochaj	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-niedz.	93 min
Zathura	10, 12.15, 14.30, 16.45, 19 pt.-niedz.	113 min
Underworld 2	12.45, 17.30, 19.30, 21.30 pt.-niedz.	99 min
Wykolejony	15.15, 17.45, 20, 22.15 pt.-niedz.	107 min
Duma i uprzedzenie	13.30, 16, 18.45, 21.15 pt.-niedz.	127 min
Kiss Kiss Bang Bang	21.15 pt.-niedz.	103 min
Sky Fighters	15.45 pt.-niedz.	102 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa	10, 11.30, 12.45, 14.15, 15.30, 17, 18.15, 19.45, 21, 22.30 pt.-niedz.	140 min
Hooligans	13.15, 22.15 pt.-niedz.	109 min
Jarhead	15 pt.-niedz.	123 min
Pila II	18, 20.15 pt., 18 sob., 20.15 niedz.	93 min
King Kong	11.45 pt.-niedz.	188 min
Księżniczka na ziarnku grochu	11 pt.-niedz.	90 min
Harry Potter i Czara Ognia	10.15 pt.-niedz.	157 min
Kurczak Mały	10, 11.45 pt.-niedz.	82 min

- normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; pt. do godz. 17 i sob.-niedz. - 18 zł
- ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł
- uczniowie - 13 zł
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełno-

- sprawne cały tydzień - 13 zł
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

ZOBACZ

biografia

Kurosawa
- portret mistrza
reż. Chris Marker



Prawda pod górą Fuji

Przez las podąża para małżeńska. Z krzaków wyskakuje bandyta. Żona pada ofiarą gwałtu. Mąż zabija! Żona nie przeczy - została zhańbiona. A mąż? Męża zabiła ona sama! Okazał jej wzdrgę, wpadła w furję. Z kolei według męża (jego wersję wydarzeń wyjawia medium) żona oddała się bandycie z własnej woli. I to ona potem nakłoniła bandziora do mordu. Bandzior jednak krwi nie łaknął i wziął nogi za pas. Żona też zmychnęła. A co z mężem? Odebrał sobie życie. Cisa się pytania o prawdę, ale dalej „Rashomona” streszczać nie będę (film można w sobotę obejrzeć w klubie Żak). Kwestia prawdy to jeden z głównych motywów w splecionych dra-

matkach samurajskich Akiry Kurosawy (1910-1998). Kurosawa był wizjonerem i perfekcjonistą. Mówiono o nim - cesarz filmu japońskiego, Szekspir kina. Adaptował „Makbeta” („Tron we krwi”), a w filmie „Ran” nawiązał do „Króla Leara”. Stworzył ponad 30 filmów, w większości arcydzieł. „Rashomon”, „Siedmiu samurajów” i „Straż przyboczna” doczekały się głośnych hollywoodzkich remake’ów. Twórcemu wysiłkowi genialnego artysty przyjrzał się francuski dokumentalista, Chris Marker w filmie „Kurosawa - portret mistrza”. Podglądał mistrza w na planie „Rana”

Henryk Tronowicz



(1985). Chodził z nim z kamerą krok w krok. Pokazał, jak mistrz z benedyktyńskim spokojem wsłuchiwał się w dialogi aktorów, jak doglądał każdego detalu (własnoręcznie księżyc namalował!). Oto przygotowania do sceny wielkiej bitwy, która zostanie rozegrana na stokach Fuji - góry słynącej z pięknej śnieżnej czapy. Kurosawa był nią zafascynowany. Cudowny plener ożywił jego wyobraźnię. Kręcił tam kiedyś „Ukrytą fortecę”. Realizację sceny szalonego bitewnego chaosu do filmu „Ran” poprzedzają niebywale wysiłki. W przerwie zdjęć mistrz mówi o deszczu, chaosie i o filozofii Zen.

POSŁUCHAJ

rock
INXS
Switch



Charyzma na zamówienie

INXS, najslawniejszy w historii rocka australijski zespół, nadawał ton lekkiej muzyce na przełomie lat 80. i 90. Z biegiem lat kariera „kangurów” traciła rozpęd, ale załamała się ostatecznie wraz z tragiczną śmiercią Michaela Hutchence’a, rockowego symbolu seksu końcówki lat 80. Jego koledzy próbowali zaangażować nowego wokalistę, słyszeliśmy go na koncercie w Sopocie jesienią 2001 r., ale sprawa nie wypaliła. Muzycy w końcu zwrócili się o głos ludu - nowy frontman INXS został wybrany w głosowaniu w reality show. Tego jeszcze nie było. Wybrany w audiotele J.D. Fortune wystawia się teraz na publiczny widok z pierwszym albumem

nagrany z królami rocka z antypodów. Moje pierwsze wrażenie: mogło być gorzej. J.D. jest profesjonalistą i sprawnie wchodzi w buty po charyzmatycznym Michaelu. Jednak trudno nie zauważyć, że muzyka INXS pachnie już naftaliną. Być może wróci na nią moda za kilka lat, rock przecież porusza się po kołowej orbicie, ale bez wątpienia nie jest to najlepszy czas do powracania do klimatów ze słynnych albumów „Kick” lub „X”. Trzeba jednak oddać sprawiedliwość Australijczykom: zespół synał od początku z profesjonalizmu i muzykalności i te cechy pozostały. INXS może tylko zazdrościć The Rolling Stonesowi i The Beatlesowi.

Tomasz Rozwadowski



stworzyli w roku określony standard, rozwijają się w złotym tempie, ale schodzą ze świecznika. Kangury były bliskie stworzenia swojego kultu, ale trochę im zabrakło szczęścia i czasu. Mimo to nowa płyta INXS nie rani uszu i jeżeli będzie dobrze promowana, dotrze do dawnych fanów. Większość słuchaczy przecież najwyżej ceni muzykę, którą już zna. Im zapewne spodoba się pierwszy singiel z tej płyty „Pretty Vegas”, a nie pogardzą także „Devil’s Party” czy „Hot Girls”. W sumie płyta nie jest triumfem, ale porażką nie ma sensu jej nazywać. INXS, „Switch”, Sony BMG 2006 r., cena CD ok. 65 zł.

POCZYTAJ

dramat

Małe zbrodnie
małżeńskie
Eric-Emmanuel Schmitt



Wojna domowa, wojna na gesty...

O małżeństwie niejeden już pisał. Niejeden rozwód, separację i mordostwo małżonkowie popełnili w mniejszym lub większym afekcie. Eric-Emmanuel Schmitt opisuje jeden z takich ekstremalnych przypadków. Lisa i Gilles to para ze średnim, 15-letnim stażem. On - pisarz z rodziny mleczarza, ona - prawniczka pochodząca z wyższych sfer. - Mężczyźni i kobiety żyją ze sobą wyłącznie z najniższych pobudek: dla interesu, z niechęci do zmian, z obawy przed starością, ze strachu przed samotnością - oto jedna z teorii bohatera opowieści E.E. Schmitta. Zupelnie nie ma się co dziwić, że Li-

sa - zakochana w Gillesie po uszy, lecz żyjąca z poczuciem obumierania związku i wszechogarniającego znudzenia - w końcu postanawia zabić męża. - Kocham Cię i to mnie zabija - wyznaje zdruzgotanemu małżonkowi. „Małe zbrodnie małżeńskie” to książka o wielkiej miłości. Prawdziwe love story tyle, że tutaj nikt nie chce wziąć na siebie ciężaru dzwigania prawdy. Ile trzeba się nakłamać, żeby w końcu odkryć najważniejsze - bez miłości nie da się żyć. Mimo, że prawda, choć oczywista, zostaje „odkryta” przez bohaterów dopiero na samym końcu książki, to utwór fancuskiego pisarza czyta się

Bartłomiej Rabin



jednym tchem. My, czytelnicy, mamy ten komfort psychiczny, że cudzym rozterkom przyglądamy się z bezpiecznej perspektywy wygodnego fotela i bamboszy. Może i dobrze się bawimy, ale jak wyglądają nasze „małe zbrodnie małżeńskie”? Jak z nimi rozprawiłby się E.E. Schmitt? Czytając historię tego porwijającego damsko-męskiego pojedynku, warto się nad tym zastanowić. - Mąż znajduje sobie kochankę, żeby pozostać z żoną. Żona bierze kochanka, żeby odejść od męża - to jedna z maksym Gillesa. Ta książka naprawdę daje do myślenia! Eric-Emmanuel Schmitt, „Małe zbrodnie małżeńskie”, Wydawnictwo ZNAK, 2005 r., cena: 23 zł.

ZAGRAJ

gra PC
Crazy Frog Racer



Straszna żaba atakuje graczy

Nie da się o tej grze napisać bez chociażby paru słów tzw. kontekstu kulturalnego (bardzo mądre określenie, zawsze robi wrażenie). Otóż Szalona Żaba, czyli Crazy Frog, najbardziej znana jest jako dzwonek na komórkę, który można ściągnąć za jakieś tam pieniądze. Dla młodszych nastolatów posiadanie takiego koszmarnego wręcz dźwięku stało się wyznacznikiem tzw. lamsu, z którego najbardziej cieszą się ci, którzy owe upiorne dźwięki dzieciom wciskają. Crazy Frog szturmem wdarła się też na brytyjską (i nie tylko) listę przebojów, gdzie usadawiła się przez dłuższy czas na pierwszym miejscu. Miłośników sza-

lającego potworka trudno przekonać, że ich idol nie dość, że nie przyznaje się do wykonywania coveru (żabich korzeni należy szukać w filmie „Gliniarz z Beverly Hills”), to przekracza granice wszelkiej śmieszności, braku gustu, miernoty, tandety kompozycyjnej, aranżacyjnej, brzmieniowej itd. Podejrzewam więc, że mimo zmasowanej, głównie internetowej kampanii antyżabowej, jaką prowadzą ludzie nie mogący pogodzić się z ofensywną kiczu, gra pt. „Crazy Frog Racer” i tak skazana jest na sukces. Jest to typowa wyścigówka utrzymana w szalono-żabiej stylistyce, dość prostacko i niechlujnie wykonana.

Marcin Tyminski



Same wyścigi są bardzo dynamiczne, a jeśli znudzi się nam kierowanie żabą, możemy wybrać jej również przygłupich znajomków, np. karykaturalnego hiphopowca czy blondynkę. Poza chęcią zarobienia dodatkowych pieniędzy na małolatach, nie ma żadnego racjonalnego powodu dla którego naprędkę stworzono tę grę. I można się tylko zastanawiać, czy po paskudnym płazie nie pojawi się coś jeszcze gorszego. Ludzkie możliwości w zakresie umysłowej autodestrukcji są przecież nieograniczone. Wymagania sprzętowe: Procesor 450 MHz, RAM: 128 MB, HDD: 200 Mb, WINDOWS 95SE/98/ME/2000/NT/XP

KINO

Tytuł	Godzina	Cena
GDANSK Neptun ul. Długa 57 tel. 058 301-82-56	Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa 8.30, 11.15, 14 pt.-sob. Underworld: Evolution 11.15, 14 niedz. Tylko mnie kochaj 16.40, 18.35 pt.-niedz. Tylko mnie kochaj 20.30 pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u.
Helikon ul. Długa 57 tel. 058 301-53-31	Tylko mnie kochaj 14.30 pt.-niedz. Pani zemsta 16.15, 18.15 pt.-niedz. Jak w niebie 20.15 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u.
Kameralne ul. Długa 57 tel. 058 301-53-31	Underworld: Evolution 14.20 pt.-niedz. Tylko mnie kochaj 16.10 pt.-niedz. Manderlay 18 pt.-niedz. Pani zemsta 20.30 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u.
Żak al. Grunwaldzka 195/197	DKF 50 lat 17, 19, 20.50 pt., 15, 16.15, 18.30, 20.25 sob. 17, 18.45, 20.45 niedz.	
SOPOT Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 058 551-05-34	Pani zemsta 14 pt.-niedz. Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa 16 pt.-niedz. Tylko mnie kochaj 18.45 pt.-niedz. Underworld: Evolution 20.40 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u. 14 zł n., 12 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u.
GDYNIA Klub Filmowy al. Waszyngtona 1 okolicie stoczni NAUTA	Gra wstępna Factotum 18 pt.-niedz. Factotum 20 pt.-niedz.	

Rock. Armia i jej goście

Siekiera i Trupia Czaszka

**BILETY
DLA WAS**

środa

19.00

Gdynia

Klub Muzyczny Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. (058) 782-29-69
bilety: 20/25 zł



Z biegiem czasu punkowy bunt w muzyce Armii został zastąpiony głębokimi, religijnymi treściami.

M ało w historii polskiego rocka zespołów tak oryginalnych i kreatywnych jak Siekiera. Zespół z Puław był podziemnym hitem połowy 80., przyniósł nowe podejście do muzyki punkowej i objawił jednego z najoryginalniejszych autorów, wokalistę Tomasza Budzyńskiego. To właśnie on wraz z pionierem punka w Polsce, Robertem Brylewskim, stworzył w 1984 r. grupę Armia. Trzecim założycielem był saksofonista i dziennikarz muzyczny, Sławomir Gołaszewski.

Z biegiem czasu punkowy bunt w muzyce Armii został zastąpiony głębokimi, religijnymi treściami w tekstach, nie tracąc rockowej energii. Tym samym zespół stał się pierwszym i jednym z najważniejszych przedstawicieli rocka religijnego w naszym kraju. Grupa Budzyńskiego ma na swoim koncie kilkanaście płyt, w tym „Legendę”, uznawaną za jedno z najlepszych na-

grań polskiego rocka lat. 90. Równie dobrze odebrany został najnowszy, wydany równo rok temu album „Ultima Thule”, przepełniony nowymi psychodelicznymi klimatami w muzyce. Na gdynskim koncercie Budzyński wystąpi dwukrotnie, także w składzie punkowej formacji Trupia Czaszka. Pojawi się także dwóch gości: Guma i Maleo, niegdyś członkowie słynnej Moskwy, kapeli dręczonej przez cenzorów i uwielbianej przez publiczność.

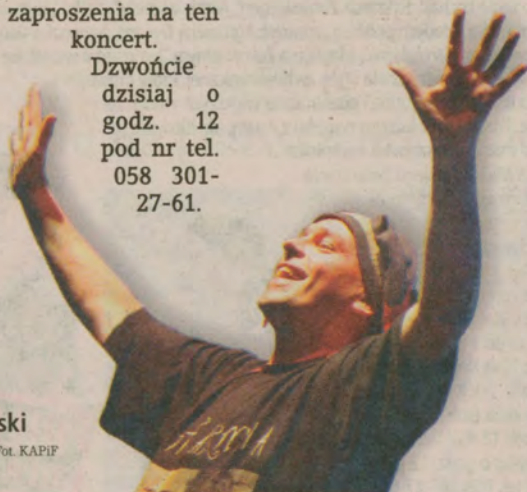
(tor)

Mamy dla Was dwa podwójne zaproszenia na ten koncert.

Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

Tomek Budzyński

Fot. KAPiP



Kino. Jubileusz gdańskiego DKF Żak

Lat pięćdziesiąt, filmów tysiące

niedziela

18.00

Gdańsk

Klub Żak

ul. Grunwaldzka 195/197
wstęp wolny

Przez ekran Dyskusyjnego Klubu Filmowego Żak im. Zbyszka Cybulskiego przewinęło się w ciągu półwiecza - niełatwo zliczyć - ale z pewnością około pięć tysięcy filmów. Klub zyskał sławę w całym kraju, organizując - również niezliczone - przeglądy filmowe, konkursy i seminaria.

Klub rozpoczął działalność jako druga tego rodzaju placówka w Polsce. Inauguracyjna projekcja odbyła się 22 stycznia 1956 w kinie Zetempowiec we Wrzeszczu (wcześniej kino Capitol, póź-

niej Znicz). Po roku, prętnie rozwijający się DKF otrzymał do dyspozycji salę kinową w znanym budynku przy Wałach Jagiellońskich. Funkcjonował tam do roku 2000. Pięć lat temu przeniesiony został do nowej siedziby przy ul. Grunwaldzkiej we Wrzeszczu, gdzie podtrzymuje wypracowane dawniej formy upowszechniania kina artystycznego.

Uroczystość 50-lecia DKF Żak poprzedzi wernisaż wystawy „A statek płynie”, dokumentującej działalność placówki.

(ht)



Magda Renk od kilkunastu lat z powodzeniem szefuje jednemu z najstarszych w Polsce Dyskusyjnym Klubowi Filmowemu.

Fot. Adam Warszawa

TEATR	Tytuł	Godzina/Cena	Gdzie
Gdańsk	Dziadek do orzechów Koncert świąteczny	11 pt. 19 sob.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 058 763 49 12
Gdańsk	Księżę i żebrak	10 pt., wt.-czw. 12 sob., niedz.	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 058 41-94-83
Gdynia	Pinokio Chicago Kto się nie boi	11 pt. 19 pt.-sob. 11 pon., 9.30, 11.30 wt. 19 czw.	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 058 620 95 21
Gdańsk	Janosik	19 czw.	
Gdańsk	Wujaszek Wania Fantasy	18 pt.-niedz. 18 czw.	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 058 301-13-28
Gdańsk	Tlen	20 pt.-niedz.	teatr Młarnia ul. Teatralna tel. 058 301-13-28
Sopot	Koleżanki Zwyczajne szaleństwo	19.15 pt.-niedz. 19.15 wt.-śr. 20.15 czw.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 058 551-39-36
Gdynia	Śluby panieńskie Związek otwarty Piąt	11 pt., wt., śr. 19 sob.-niedz. 19 czw.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 058 621 02 26
Gdańsk	Profesjonalista	18.30 czw.	Sala Prób Targ Węglowy tel. 058 301-13-28

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 058 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Pradawny ląd: Inwazja Minizaurów	12 niedz.	81 min
Tylko mnie kochaj	10, 11, 12.15, 13.15, 14.30, 15.30, 16.45, 17.45, 19, 20, 21.15, 22.15 pt.-niedz.	93 min
Underworld II: Evolution	12.30, 14.45, 17, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	98 min
Wykolejony	15.15, 17.45, 20.30 pt., 15.15, 17.45, 20.15 sob.-niedz.	110 min
Zathura	9.15, 11.45, 14.15, 16.45, 19.15 pt.-niedz.	113 min
Duma i uprzedzenie	12, 14.45, 17.30, 20.15 pt.-niedz.	127 min
Hooligans	11.15 pt., 11.15, 21.45 sob., 21.45 niedz.	109 min
Jarhead	9.45, 18.15 pt.-niedz.	120 min
King Kong	14.30 pt.-niedz.	213 min
Kiss Kiss Bang Bang	9.45, 13, 20.45 pt., 9.45, 13, 20, 22.15 sob.-niedz.	103 min
Piła II	13.45, 16, 18.15, 21.45 pt.	93 min
Serce nie służy	12.15 pt., 12.15, 20.45 sob.-niedz.	105 min
Sky Fighters	9.30, 22 pt.-niedz.	102 min
Harry Potter i Czara Ognia - dubbing	9.30 pt.-niedz.	157 min
Księżniczka na ziarnku grochu	9 pt.-niedz.	77 min
Kurczak Mały	9.15 pt.-niedz.	77 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19 pt.-niedz.	125 min

■ pon.-czw. - 14 zł
■ pt. do godz. 17 - 14 zł
■ pt. po godz. 17 - 17 zł
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł

■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 8.45

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 058 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Tylko mnie kochaj	12.45, 15, 17.15, 19.30, 21.45 pt., 10.30, 12.45, 15, 17.15, 19.30, 21.45 sob.-niedz.	93 min
Wykolejony	13.10, 20.15, 22.40 pt.-niedz.	110 min
Underworld: Evolution	17.30, 19.45, 22.10 pt., 10.10, 17.30, 19.45, 22.10 sob.-niedz.	98 min
Zathura: Kosmiczna przygoda	10, 12.30, 15.15, 17.30 pt., 10.45, 13.15, 15.45, 18.05 sob.-niedz.	113 min
Duma i uprzedzenie	14.50, 17.25, 20.05, 22.40 pt.	127 min
Kiss Kiss Bang Bang	11.30, 14, 17, 20, 22.40 sob.-niedz.	103 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa	12.30, 21.50 pt., 12.30, 16.45 sob.-niedz.	140 min
Hooligans	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20 pt.-niedz.	109 min
Jarhead	14.45, 22.35 pt.-niedz.	123 min
Piła II	19.20, 21.55 pt., 21.55 sob.-niedz.	93 min
Serce nie służy	16.45, 19.50, 22.05 pt., 20.30, 22.45 sob.-niedz.	100 min
King Kong	15.30, 18 pt., 10.50, 15.30, 18 sob.-niedz.	188 min
Harry Potter i Czara Ognia	12.55 pt.-niedz.	157 min
Kurczak Mały	9.50 pt.-niedz.	107 min

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł
■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
■ grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
■ dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
■ dla seniorów - 13 zł

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuariach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

Sam oceń

Byłeś w kinie? Chcesz podzielić się wrażeniami z seansu, wyrazić opinię?

A może nie zgadzasz się z naszą oceną produkcji filmowych?

Napisz lub zadzwoń:

m.pejda@prasabalt.gda.pl

tel. 058 300-33-78

PREMIERA

Odwet zakończony

Pani Zemsta

komedia/dramat/thriller
Korea Południowareż.: Park Chan-wook
wyst.: Lee Yeong-ae, Kim Si-hu, Choi Min-sik, Nam Il-woo
czas: 112 min
dystrybutor: Gutek FilmGrany w Helikonie,
Kinopleksie, Polonii

Najnowsze dzieło Park Chan-Wooka to bodaj najbardziej oczekiwany koreański film w ostatnim czasie. Przypomnijmy w 2004 roku Chan-Wook zdobył Grand Prix na Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Cannes. Jury doceniło wówczas „Oldboy”, film poświęcony ni mniej ni więcej tylko zemście.

Wchodząca właśnie na ekrany kin „Pani Zemsta” (oryginalny tytuł - „Chinjeolhan geumjassi”) to już ostatnia część trylogii, której częścią był również nagrodzony „Oldboy”. Przypomnijmy pierwszy był „Pan Zemsta”, którego motywem przewodnim było porwanie, we wspomnianym „Oldboyu” uwięzienie. W „Pani Zemście” dominiuje pokuta.

Reżyser początkowo zaszkodził wszystkim mówiąc, że bohaterką ostatniej części cyklu będzie kobieta. Lee Geum-Ja wychodzi z więzienia po 13 latach. Przez ten okres kobieta starannie i z pomocą współwięźniów



przygotowywała się do zemsty na Baeku, mężczyźnie, który ją zdradził, oskarżył i doprowadził do uwięzienia. Główną rolę w filmie zagrała jedna z najpopularniejszych aktorek w Korei, Lee Young-ae. W zapowiedziach prasowych możemy przeczytać, że stworzyła postać tajemniczej kobiety, która jest zarazem najbardziej niebiańskim z aniołów i najmroczniejszym demoniem. Pamiętając, jak wyglądały poprzednie części cyklu, tym zapewnieniom całkowi-

Poleca Marcin Tyminski



cie możemy zawierzyć. Zemsta jaka dokonuje się w jego filmach jest nie tylko brutalna i mroczna, ale i zawsze niestandardowa i zaskakująca. Film Park Chan-wooka miał premierę w Korei Południowej 18 lipca 2005 i od razu stał się kasową sensacją. Do dziś zarobił ponad dwadzieścia milionów dolarów, obejrzało go ponad cztery miliony widzów. Dzięki temu stał się jednym z największych hitów w tym państwie.

NOTOWANIA
Co się ogląda?1.
Opowieści
z NarniiReż. Andrew Adamson
Wyst.: Georgie Henley, Anna Popplewell2.
Duma
i uprzedzenieReż. Joe Wright
Wyst.: Keira Knightley, Matthew MacFadyen3.
Piła IIReż. Darren Lynn Bousman
Wyst.: Donnie Wahlberg, Tobin Bell, Tim Burt

Dane pochodzą z Multikina, Silver Screenu, Kinopleksu i Neptun Filmu.

Kosmiczna gra

Od tego weekendu na ekranach trójmiejskich kin możemy oglądać kontynuację przeboju kinowego „Jumanji” z 1995 roku, film „Zathura. Kosmiczna przygoda” w reżyserii Jona Favreau. Dwaj bracia Danny i Walter, którzy z pewnością idealnym rodzeństwem nie są - kłótnie i awantury są u nich na porządku dziennym - pewnego dnia znajdują tajemnicze pudełko, które zawiera kosmiczną grę planszową o nazwie „Zathura”. Podczas zabawy tym odkryciem chłopcy zostają wciągnięci do mrocznej przestrzeni kosmicznej. Tutaj przyjdzie im stawić czoła dziwnym galaktycznym stworom, meteorom i kosmicznym piratom. Aby powrócić do domu, muszą wspólnymi siłami doprowadzić do ukończenia gry, w przeciwnym razie bowiem zostaną na zawsze uwięzieni w kosmosie.

Wojujniczka Selena
powraca

Kolejną część mrocznych przygód pięknej wojowniczk Seleny (Kate Beckinsale) na tle odwiecznej, śmiertelnej walki pomiędzy rasą władców - arystokratycznymi Wampirami, a zbuntowaną rasą brutalnych, siejących grozę Lykanów, będziemy mogli śledzić w kinach już od tego piątku. Film „Underworld: Evolution” Lena Wisemana cofnie nas do czasów prehistorycznych, poznamy początki wielkiej wojny i największą bitwę w historii dwóch ras. A wszystko to w konwencji gotyckiego fantasy.



Wykolejony



kupuje mu bilet, a potem szepcze do ucha, że jest najseksowniejszym facetem, jakiego kiedykolwiek spotkała. Krótkie rozmowy w porze lunchu prowadzą nieuchronnie do coraz dłuższych spotkań po pracy. Wreszcie oboje decydują się na wspólną noc w hotelu. Zamiast romantycznych uniesień, kochanków czeka jednak koszmar - do ich pokoju wtargnie bowiem brutalny gangster La Roche (Vincent Cassel). Film „Wykolejony” szwedzkiego reżysera Mikaela Hafströma, nakręcony został na podstawie książki o tym samym tytule przez popularnego amerykańskiego twórcę thrillerów, Jamesa Siegela. Na ekranach trójmiejskich kin pojawi się w piątek. Dla Czytelników mamy 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu (pon.-czw.). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

Tylko mnie kochaj

W piątek swoją premierę będzie miała polska komedia romantyczna „Tylko mnie kochaj” Ryszarda Zatorskiego („Nigdy w życiu”, serial „Kryminalni”) z czołową młodych polskich aktorów: Agnieszką Dygant, Agnieszką Grochowską, Tomaszem Karolakiem i Maciejem Zakościelnym. Ten ostatni wcielił się w rolę Michała, współwłaściciela firmy architektonicznej, który prowadzi poukładane, wygodne i pozbawione większych emocji życie. Pozostaje w luźnym związku z Agatą, ale kiedy do jego mieszkania zapuka siedmioletnia Michalina, jego życie stanie na głowie. Nie tylko za sprawą tej niezwykle rozgarniętej dziewczynki...

Mamy dla Was po 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu i Multikina (pon.-czw.) oraz po 1 podwójnym do kina Neptun (sob., godz. 20.30) i do kina Polonia (sob., godz. 18.45). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Zło czai się w jaskini

Propozycja dla wszystkich, którzy lubią się bać. We wtorek w Multikinie odbędzie się przedpremierowy pokaz horroru na podstawie scenariusza i w reżyserii Neila Marshalla - „Zejście”. Sześć przyjaciółek wyrusza w góry, by odpocząć i zaznać uroków natury, ale kiedy skalna lawina uwięzi je w labiryncie ciasnyn jaskiń, ich wakacje zamieniają się w najgorszy koszmar. Bez jedzenia, bez mapy, a z lękiem przed ciemnością próbują wydostać się ze śmiertelnej pułapki, w której - jak się orientują - na ich życie czyha krwiożerczy drapieżnik. Ale kto wie, czy w warunkach ekstremalnego napięcia, strachu i przerażenia, nie większym wrogiem staną się jedne dla drugich. Początek o godz. 20.15. Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Siostry

W środę w Multikinie zobaczymy przedpremierowo komediodramat Curtisa Hansona „Siostry” z Cameron Diaz, Toni Collette i Shirley MacLaine w rolach głównych. Film opowiada o dwóch siostrach: Maggie i Rose Feller, których poza więzami rodzinnymi nic nie łączy. Maggie z trudem ukończyła szkołę średnią i żyje w przekonaniu, że jej największym atutem jest to, że podoba się mężczyznom. Nie ma stałej pracy i mieszka kątem u znajomych. Nie wierzy we własne możliwości i wydaje jej się, że przetrwa dzięki nienaganemu makijażowi i becznej umiejętności dobierania odpowiednich ciuchów na właściwe okazje. Rose ukończyła studia na prestiżowym uniwersytecie i pra-



cuje w jednej z najlepszych kancelarii prawniczych w Filadelfii. Pięknie urządzone mieszkanie w przedwojennej kamienicy jest azylem, w którym chroni się przed światem. Początek o godz. 20.45.

Maratony z dreszczykiem

Na ten weekend gdańskie multiplexy przygotowały aż trzy maratony. Kinoplex w piątek o godz. 20 zaprasza na obie części filmu „Underworld”, a dzień później, o godz. 20.30 na projekcję złożoną z obrazów „Old Boy” oraz „Pani Zemsta”. Bilety: 18 i 20 zł. Natomiast Multikino, w ramach nocnego maratonu filmowego zatytułowanego „Wampiry i wilkołaki”, ma dla kinomaniaków trzy produkcje z dreszczykiem: „Underworld”, „Underworld: Evolution” oraz „Przeklęta”. Piątek, godz. 21. Bilety: 12 i 15 zł. Na maratony w Kinopleksie mamy po 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Queen na dużym ekranie

W czwartek w Multikinie będziemy mogli obejrzeć dwa koncerty zespołu Queen. Pierwszy z nich - prawie dwugodzinny „Live At Wembley Stadium” - to zapis koncertu z 1986 roku, wywiadów z Brianem i Rogerem, a także krótki dokument z prób zespołu. Natomiast „Return of Champions” dokumentuje trasę Queen z Paulem Rodgersem z 2005 roku, po głośnej reaktywacji grupy, z naciskiem na koncert z 9 maja w Sheffield, który zgromadził 12-tysięczną publiczność. Początek o godz. 19. Bilety: 10 i 15 zł

Gra wstępna
i Factotum

Od piątku do środy w Klubie Filmowym (Gdynia, ul. Waszyngtona 1) możemy oglądać dwa filmy: koreańsko-japoński thriller „Gra wstępna” (godz. 18) i komediodramat „Factotum” w reżyserii Benta Hamera (godz. 20). Bilety: 10 zł.



Filmy niezależne

Promocyjny Klub Muzyczny „Burd” (Gdańsk, ul. Trzy Lipy 2) zaprasza na wieczór z kinem niezależnym. W jego ramach zobaczymy trzy produkcje. „Stacja Mirsk” Roberta Wrozka to film opowiadający o pięciu osobach, które całkiem przypadkowo spotykają się na prowincjonalnej stacji kolejowej. Prawie wszystkich łączy jedno - oczekiwanie na pociąg i chęć wydostania się z miasteczka. Jednak w rzeczywistości więcej ich dzieli niż łączy i nie potrafią nawiązać ze sobą kontaktu. „Homo Father” w reżyserii Piotra Matwiejczyka to komediodramat o parze homoseksualistów z trzyletnim stażem w związku, którzy zmuszeni są wychowywać dziecko jednego z nich (owoc jednonocnej znajomości). Natomiast „Intelekt Kollapse” Krzysztofa Włodarskiego to surrealistyczna wizja konfrontacji pomiędzy Sacrum i Profanum. To także chęć znalezienia odpowiedzi na stare jak świat pytanie o sens współistnienia Boga i człowieka. Piątek i sobota, godz. 18. Bilety: 5 zł.

Odessa, Odessa

W czwartek, o godz. 20 w ramach Dyskusyjnego Klubu Filmowego UG „Miłość Blondynki” odbędzie się projekcja filmu „Odessa, Odessa” - jednego z obrazów wyświetlanych w ramach warszawskiego przeglądu filmów dokumentalnych Planete Doc Review. Film opowiada o losach odeskich Żydów, którzy opuścili Ukrainę po rozpadzie Związku Radzieckiego. Gdańsk, Wydział Filologiczno-Historyczny Uniwersytetu Gdańskiego, ul. Wita Stwosza 55. Bilety: 6 i 8 zł.